

Bestandteile - Liste

PFAFF 192

Liste des pièces détachées

List of Spare Parts

Lista de Piezas de Repuesto

Bestandteile - Liste

PFAFF

192-6

192-4

192-200

Liste des pièces détachées

List of Spare Parts

Lista de Piezas de Repuesto

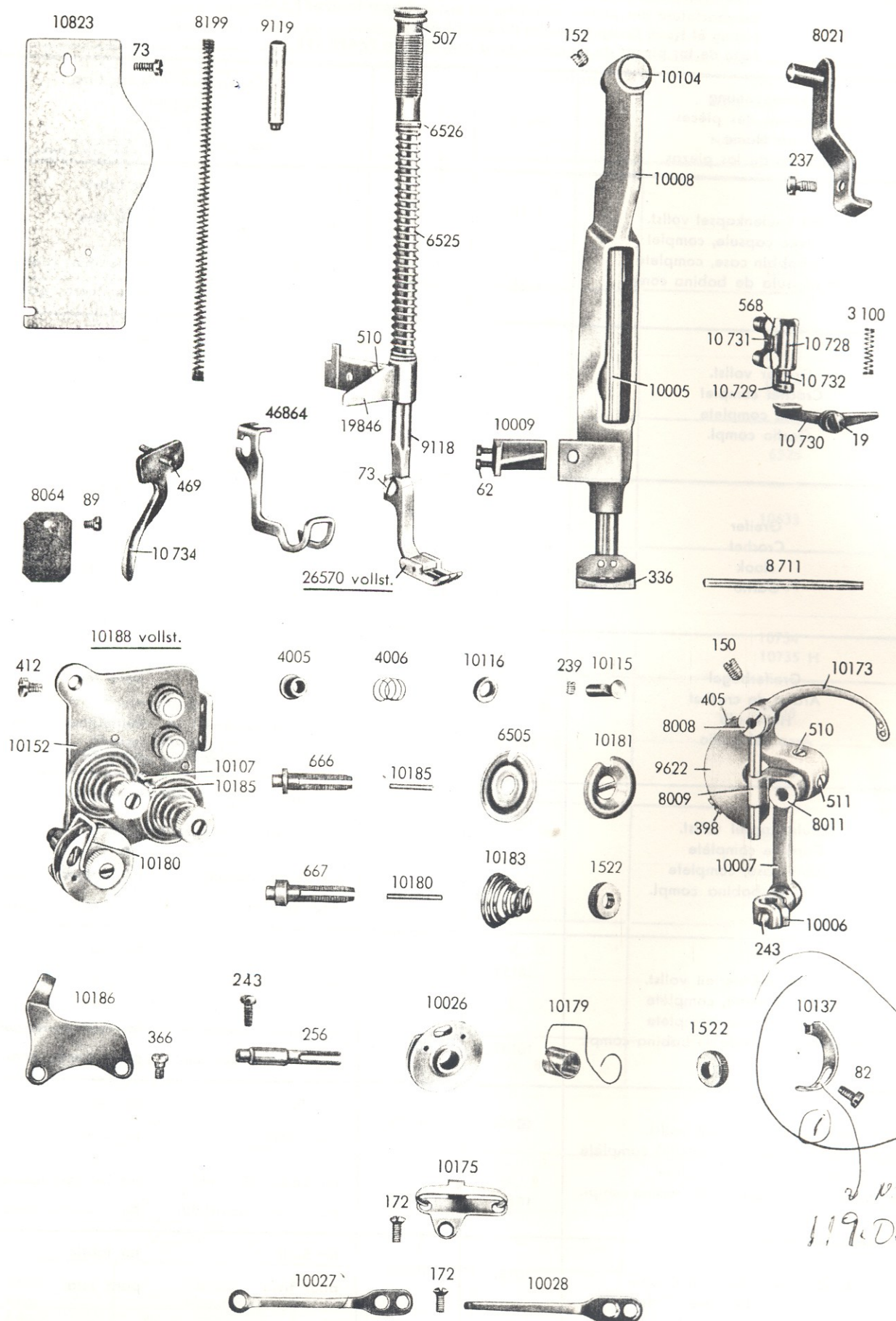
G.M. PFAFF AG, NÄHMASCHINENFABRIK, KAISERSLAUTERN

Ersatzteile-Aufstellung der PFAFF 192 in den Ausführungen A, B, C
Nomenclature des pièces détachées pour les modèles A, B, C de la PFAFF 192
Parts Listing for the PFAFF 192, Models A, B, C
Lista de las piezas de recambio de la PFAFF 192 en modelos A, B, C

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas			Ausführungsart Modèles Model Modelo	Teilenummer Numéros des pièces Part Number Número de las piezas
Fadenhebel Lever releveur de fil Take-up lever Tira-hilo			A, B	10173 S. 10837 L., G.
			C	10174 S., G. 15526 L.
Fadenhebel-Gleitzapfen Glissière p. levier releveur de fil Thread take-up lever driving stud Garrón de resbalamiento del tira-hilo			A, B	8009
			C	15527
Stoffdrückerfeder (äußere) Ressort extérieur p. barre du pied presseur Presser bar spring (outer) Resorte para barra del prensateelas (exterior)			A, B	6525
			C	10633
Stoffdrückerhebel Lever p. barre du pied presseur Presser bar lifter Pa'anca de la barra del prensateelas			A, B	10734
			C, D	10734 10735 H
Fadenspannung vollst. Tension de fil complète Thread tension, complete Tensión de hilo compl.			A, B	10188
			C	10189
Spannungsfeder Ressort de tension Tension spring Resorte de tensión			A, B	10183
			C	10215
Fadenanzugsfeder Ressort contrôleur de fil Thread check spring Muelle tensor del hilo			A, B	10179
			C, D	15519
Oberteilrad vollst. Volant de tête complet Balance wheel, complete Volante completo			A, B	10133
			C	10172
Oberteilrad Volant de tête Balance wheel Volante			A, B	9005
			C	9014
Stoff tissu S = fabric tela	Gummi caoutchouc G = rubber goma	Leder cuir L = leather cuero	hoher Hub élévation de la barre-presseur H = high presser bar lift alzamiento alto del prensateelas	

Ersatzteile-Aufstellung der Greiferteile für die PFAFF 192
Nomenclature des pièces détachées du crochet pour la PFAFF 192
Listing of Hook Components for the PFAFF 192
Lista de las piezas de recambio para garfio de la PFAFF 192

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	A, B	C	Maschinenverwendung Emplois Application Aplicación de la máquina	
Greifer mit Spulenkapsel vollst. Crochet avec capsule, complet Hook with bobbin case, complete Garfio con cápsula de bobina compl.	10165	10852	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10852	10850	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer vollst. Crochet complet Hook, complete Garfio compl.	10164	10851	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10851	10849	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer Crochet Hook Garfio	10161	10847 A/B	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10847 A/B	10847 C/D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greiferbügel Archet de crochet Hook gib Arco del garfio	10178	10178	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10178	10848	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel vollst. Capsule complète Bobbin case, complete Cápsula de bobina compl.	10160	10160 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10160 D	10160 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Unterteil vollst. Capsule inférieure, complète Bobbin case base, complete Parte inferior de la cápsula de bobina compl.	10157	10157 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10157 D	10157 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Oberteil vollst. Capsule supérieure (boîte à canette) complète Bobbin case cap, complete Parte superior de la cápsula de bobina compl.	10159	10159	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10159	10159	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Nadelschutzblech für den Greifer Tôle garde-aiguille pour crochet Needle guard, for the hook Plancha protectora del garfio	10167	10167	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10167	10853	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma



N = Nadelabstand

- 19** Gelenkschraube zu Nr. 10730
62 Befestigungsschraube zu Nr. 10009
73 Befestigungsschraube zu Nr. 10823; 26570
82 Befestigungsschraube zu Nr. 10137
89 Befestigungsschraube zu Nr. 8064
150 Befestigungsschraube zu Nr. 8008
152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104
172 Befestigungsschraube zu Nr. 10027; 10028; 10175
237 Befestigungsschraube zu Nr. 8021
239 Befestigungsschraube zu Nr. 10115
243 Befestigungsschraube zu Nr. 256 und Klemmschraube zu Nr. 10006
256 Spannungsschraubenstift zu Nr. 10026
336 Befestigungsschraube zur Nadel
366 Befestigungsschraube zu Nr. 10186
398 Stellschraube zu Nr. 9622
405 Befestigungsschraube zu Nr. 9622
412 Befestigungsschraube zu Nr. 10188
469 Gelenkschraube zu Nr. 10734
507 Stoffdruck-Regulierschraube
510 Befestigungsschraube zu Nr. 8011; 19846
511 Befestigungsschraube zu Nr. 8011
568 Befestigungsschraube zu Nr. 10728; 10731
666 Spannungsschraubenstift (oberer)
667 Spannungsschraubenstift (unterer)
1522 Mutter zu Nr. 256; 666; 667
3100 Feder zu Nr. 10728
4005 Vorspannungshülse
4006 Vorspannungsfeder
6505 Spannungsscheibe
6525 Stoffdrückerfeder (äußere) (Ausf. A, B)
6526 Stoffdrückerfederscheibe
8008 Fadenhebel-Gelenkbolzen
8009 Fadenhebel-Gleitzapfen (Ausf. A, B)
8011 Gelenkbolzen zu Nr. 10007
8021 Stoffdrückerstangen-Hebestück
8064 Fadenhebel-Ölfilz
8199 Stoffdrückerfeder (innere)
8711 Spannungslösestift zu Nr. 10188
9118 Stoffdrückerstange
9119 Federbolzen zu Nr. 8199
9622 Armwellenkurbel
10005 x N Nadelstange (bis 25,2 mm) über 25,2 mm: Nr. 10261
10006 Nadelstangenzapfen
10007 Nadelstangenglied
10008 Nadelstangenschwinge
10009 Führungswinkel zu Nr. 10008
10026 Fadenführungsscheibe
10027 Fadenführungs-Oberteil (unteres)
10028 Fadenführungs-Unterteil (unteres)
10104 Gelenkbolzen zu Nr. 10008
10107 Führungsstift zur oberen Spannung
10115 Vorspannungsstift
10116 Vorspannungsscheibe
10137 Anschlagblech zu Nr. 10179
10152 Spannungsblech
10173 Fadenhebel (Ausf. A, B; Stoff)
10175 Fadenführung (obere)
10179 Fadenanzugsfeder (Ausf. A, B)
10180 Spannungslösestift zu Nr. 667 und Führungsstift zu Nr. 10026
10181 Spannungslösescheibe
10183 Spannungsfeder (Ausf. A, B)
10185 Spannungslösestift zu Nr. 666 und Führungsstift zur unteren Spannung
10186 Spannungslöseblech
10188 Fadenspannung vollst. (Ausf. A, B), best. aus: Nr. 239; 366; 666; 667; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10152; 10180; 10181; 10183; 10185; 10186
10728 Federaufnahme zu Nr. 10731
10729 Spannungslösewinkel zu Nr. 10731
10730 Doppelhebel zu Nr. 10731
10731 Führungsstück zu Nr. 10729
10732 Druckstift zu Nr. 3100
10734 Stoffdrückerhebel (normal) für hohen Hub: Nr. 10735
10823 Kopfplatte
19846 Stoffdrückerstangen-Nuß
26570 x N Steppfuß (beweglich) vollst., best. aus: Nr. 26565 Schenkel Nr. 26569 Sohle o. Nr. Gelenkstift
46864 Fingerschutz (für 3,2—6,8 mm N)
46866 Fingerschutz (für 7,2—12,8 mm N) o. Abb.
46868 Fingerschutz (für 13,2—20,0 mm N) o. Abb.
46870 Fingerschutz (für 20,4—65,6 mm N) o. Abb.

N = écartement des aiguilles

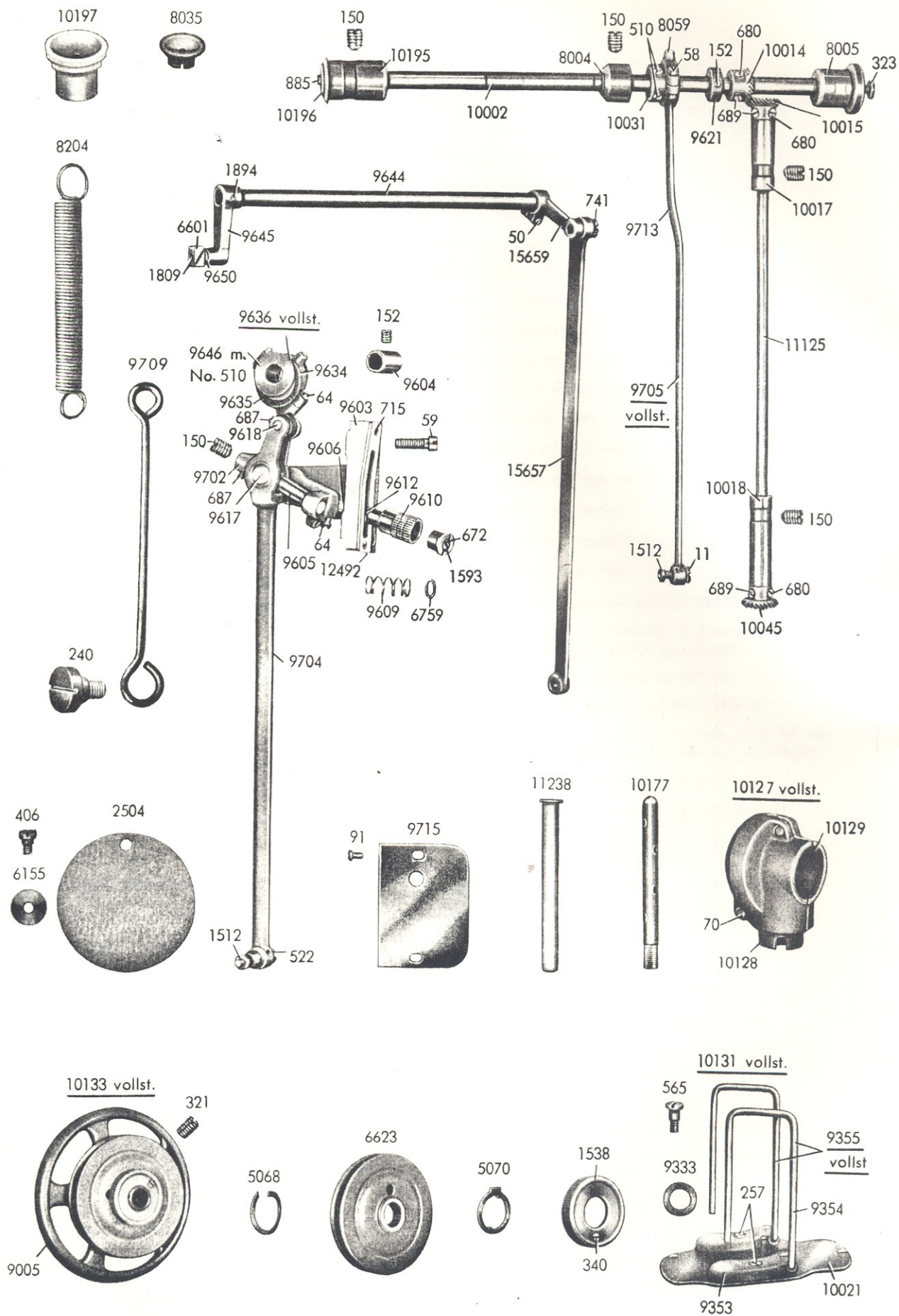
- 19 Vis à portée p. n° 10730
- 62 Vis de fixation p. n° 10009
- 73 Vis de fixation p. nos 10823, 26570
- 82 Vis de fixation p. n° 10137
- 89 Vis de fixation p. n° 8064
- 150 Vis de fixation p. n° 8008
- 152 Vis de fixation p. n° 10104
- 172 Vis de fixation p. nos 10027, 10028, 10175
- 237 Vis de fixation p. n° 8021
- 239 Vis de fixation p. n° 10115
- 243 Vis de fixation p. n° 256 et vis de serrage p. n° 10006
- 256 Goujon de tension p. n° 10026
- 336 Vis de fixation p. l'aiguille
- 366 Vis de fixation p. n° 10186
- 398 Vis de calage p. n° 9622
- 405 Vis de fixation p. n° 9622
- 412 Vis de fixation p. n° 10188
- 469 Vis à portée p. n° 10734
- 507 Fourreau fileté p. barre du pied presseur
- 510 Vis de fixation p. nos 8011, 19846
- 511 Vis de fixation p. n° 8011
- 568 Vis de fixation p. nos 10728, 10731
- 666 Goujon de tension supérieur
- 667 Goujon de tension inférieur
- 1522 Ecou p. nos 256, 666, 667
- 3100 Ressort p. n° 10728
- 4005 Douille de prétension
- 4006 Ressort de prétension
- 6505 Disque de tension
- 6525 Ressort extérieur p. barre du pied presseur (modèles A, B)
- 6526 Rondelle p. n° 6525
- 8008 Boulon d'articulation p. levier releveur de fil
- 8009 Glissière p. levier releveur de fil (modèles A, B)
- 8011 Boulon d'articulation p. n° 10007
- 8021 Bielle p. bloc de relevage
- 8064 Feutre de graissage p. levier releveur de fil
- 8199 Ressort intérieur p. barre du pied presseur
- 8711 Broche de débrayage de tension, p. n° 10188
- 9118 Barre du pied presseur
- 9119 Broche p. ressort n° 8199
- 9622 Manivelle de l'arbre de bras
- 10005 x N Barre à aiguille (jusqu'à 25,2 mm.); plus de 25,2 mm. = n° 10261
- 10006 Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
- 10007 Bielle p. barre à aiguille
- 10008 Cadre oscillant p. barre à aiguille
- 10009 Equerre de guidage p. n° 10008
- 10026 Disque guide-fil
- 10027 Crochet guide-fil inférieur, partie supérieure
- 10028 Crochet guide-fil inférieur, partie inférieure
- 10104 Axe d'articulation p. n° 10008
- 10107 Goupille d'arrêt pour tension supérieure
- 10115 Brache de prétension
- 10116 Disque de prétension
- 10137 Butée p. n° 10179
- 10152 Tôle-support de tension
- 10173 Levier releveur de fil (modèles A, B, tissu)
- 10175 Crochet guide-fil supérieur
- 10179 Ressort contrôleur de fil (modèles A, B)
- 10180 Broche de débrayage de tension p. n° 667 et broche d'arrêt p. n° 10026
- 10181 Disque de débrayage de tension
- 10183 Ressort de tension (modèles A, B)
- 10185 Broche de débrayage de tension p. n° 666 et broche d'arrêt pour la tension inférieure
- 10186 Tôle de débrayage de tension
- 10188 Tension de fil, complète, (modèles A, B), compr. nos: 239, 366, 666, 667, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10152, 10180, 10181, 10183, 10185, 10186
- 10728 Porte-ressort p. n° 10731
- 10729 Equerre de débrayage de tension, p. n° 10731
- 10730 Levier double p. n° 10731
- 10731 Pièce de guidage p. n° 10729
- 10732 Broche de pression p. n° 3100
- 10734 Levier p. barre du pied presseur (normal); p. grand relevage: n° 10735
- 10823 Plaque frontale
- 19846 Bloc de relevage p. barre du pied presseur
- 26570 x N Pied presseur articulé, complet, compr.: n° 26565 support n° 26559 semelle sans n°, goupille d'articulation
- 46864 Garde-doigt p. N = 3,2 à 6,8 mm.
- 46866 Garde-doigt p. N = 7,2 à 12,8 mm. (sans illustration)
- 46868 Garde-doigt p. N = 13,2 à 20,0 mm. (sans illustration)
- 46870 Garde-doigt p. N = 20,4 à 65,6 mm. (sans illustration)

N = Needle Gauge

- 19** Hinge screw for No. 10730
62 Fastening screw for No. 10009
73 Fastening screw for Nos. 10823; 26570
82 Fastening screw for No. 10137
89 Fastening screw for No. 8064
150 Fastening screw for No. 8008
152 Fastening screw for No. 10104
172 Fastening screw for Nos. 10027; 10028; 10175
237 Fastening screw for No. 8021
239 Fastening screw for No. 10115
243 Fastening screw for No. 256 and binding screw for No. 10006
256 Tension stud, threaded, for No. 10026
336 Needle set screw
366 Fastening screw for No. 10186
398 Set screw for No. 9622
405 Fastening screw for No. 9622
412 Fastening screw for No. 10188
469 Hinge screw for No. 10734
507 Presser bar adjusting cap screw
510 Fastening screw for Nos. 8011; 19846
511 Fastening screw for No. 8011
568 Fastening screw for Nos. 10728; 10731
666 Tension stud, threaded, upper
667 Tension stud, threaded, lower
1522 Nut for Nos. 256; 666; 667
3100 Spring for No. 10728
4005 Top tension bushing
4006 Top tension spring
6505 Tension disc
6525 Presser bar spring, outer, for Models A and B
6526 Presser bar spring washer
8008 Thread take-up fulcrum stud
8009 Thread take-up sleeve stud, for Models A and B
8011 Needle bar link hinge stud for No. 10007
8021 Presser bar lifting lever
8064 Thread take-up oil pad
8199 Presser bar spring, inner
8711 Tension release pin for No. 10188
9118 Presser bar
9119 Presser bar spring pin for No. 8199
9622 Arm shaft crank
10005 x N Needle bar (below 1") exceeding 1": No.: 10261
10006 Needle bar link stud
10007 Needle bar link
10008 Needle bar frame
10009 Needle bar frame guide for No. 10008
10026 Thread guide disc
10027 Thread guide, lower, top part
10028 Thread guide, lower, bottom part
10104 Needle bar frame fulcrum stud for No. 10008
10107 Tension disc position pin, upper
10115 Top tension pin
10116 Top tension disc
10137 Thread check spring stop for No. 10179
10152 Tension base
10173 Thread take-up lever, for Models A and B (fabric)
10175 Thread guide, upper
10179 Thread check spring, for Models A and B
10180 Tension release pin for No. 667 and position pin for No. 10026
10181 Tension release disc
10183 Tension spring, for Models A and B
10185 Tension release pin for No. 666 and tension disc position pin, for the lower tension
10186 Tension release member
10188 Tension for Models A and B, complete, consisting of Nos. 239; 366; 666; 667; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10152; 10180; 10181; 10183; 10185; 10186
10728 Spring receptacle for No. 10731
10729 Tension release member, angular, for No. 10731
10730 Lever for No. 10731
10731 Tension release guide for No. 10729
10732 Pressure pin for No. 3100
10734 Presser bar lifter, standard (No. 10735 for high presser bar rise)
10823 Face plate
19846 Presser bar guide collar
26570 x N Presser foot, hinged, complete, consisting of
No. 26565 Shank
No. 26569 Shoe
w/o No. Hinge pin
46864 Finger guard
(for needle gauges from $\frac{1}{8}$ " — $\frac{17}{64}$ ")
46866 Finger guard
(for needle gauges from $\frac{9}{32}$ " — $\frac{1}{2}$ ") w/o ill.
46868 Finger guard
(for needle gauges from $\frac{33}{64}$ " — $\frac{51}{64}$ ") w/o ill.
46870 Finger guard
(for needle gauges from $\frac{13}{16}$ " — $\frac{37}{64}$ ") w/o ill.

N = Distancia entre agujas

- 19 Tornillo de articulación para n.º 10730
- 62 Tornillo de sujeción para n.º 10009
- 73 Tornillo de sujeción para n.ºs 10823; 26570
- 82 Tornillo de sujeción para n.º 10137
- 89 Tornillo de sujeción para n.º 8064
- 150 Tornillo de sujeción para n.º 8008
- 152 Tornillo de sujeción para n.º 10104
- 172 Tornillo de sujeción para n.ºs 10027; 10028 y 10175
- 237 Tornillo de sujeción para n.º 8021
- 239 Tornillo de sujeción para n.º 10115
- 243 Tornillo de sujeción para n.º 256 y tornillo de presión para n.º 10006
- 256 Pasador roscado de tensión para n.º 10026
- 336 Tornillo de sujeción para la aguja
- 366 Tornillo de sujeción para el n.º 10186
- 398 Tornillo de ajuste para n.º 9622
- 405 Tornillo de sujeción para n.º 9622
- 412 Tornillo de sujeción para n.º 10188
- 469 Tornillo de articulación para n.º 10734
- 507 Tornillo de regulación de la presión ejercida sobre la tela
- 510 Tornillo de sujeción para n.ºs 8011 y 19846
- 511 Tornillo de sujeción para n.º 8011
- 568 Tornillo de sujeción para n.ºs 10728 y 10731
- 666 Pasador roscado de tensión superior
- 667 Pasador roscado de tensión inferior
- 1522 Tuerca para n.ºs 256; 666 y 667
- 3100 Muelle para n.º 10728
- 4005 Manguito para tensión preliminar
- 4006 Muelle para tensión preliminar
- 6505 Disco de tensión
- 6525 Muelle exterior de la barra del prensatelas (modelos A y B)
- 6526 Disco de muelle para la barra del prensatelas
- 8008 Perno de articulación del tira-hilo
- 8009 Espiga de deslizamiento del tira-hilo (modelos A y B)
- 8011 Perno de articulación para n.º 10007
- 8021 Pieza elevadora de la barra del prensatelas
- 8064 Filtro de engrase del tira-hilo
- 8199 Muelle interior del prensatelas
- 8711 Pasador para levantar la tensión corr. al n.º 10188
- 9118 Barra del prensatelas
- 9119 Perno de muelle para n.º 8199
- 9622 Manivela del eje del brazo
- 10005 x N Barra de aguja (hasta 25,2 mm) desde 25,2 mm = n.º 10261
- 10006 Pivote de la barra de aguja
- 10007 Órgano de unión de la barra de aguja
- 10008 Pieza oscilante de la barra de aguja
- 10009 Escuadra de guía para n.º 10008
- 10026 Disco del guía-hilo
- 10027 Guiadera de hilo (parte superior)
- 10028 Guiadera de hilo (parte inferior)
- 10104 Perno de articulación para n.º 10008
- 10107 Espiga de guía para la tensión superior
- 10115 Pasador para la tensión preliminar
- 10116 Disco para la tensión preliminar
- 10137 Chapa de tope para n.º 10179
- 10152 Chapa de tensión
- 10173 Tira-hilo (modelos A y B; tela)
- 10175 Guiadera de hilo
- 10179 Muelle tensor del hilo (modelos A y B)
- 10180 Pasador para levantar la tensión corr. al n.º 667 y espiga de guía para n.º 10026
- 10181 Disco para levantar la tensión
- 10183 Muelle de tensión (modelos A y B)
- 10185 Espiga de levantar la tensión para n.º 666 y espiga de guía para la tensión inferior
- 10186 Chapa de levantar la tensión
- 10188 Tensión del hilo completa (modelos A y B), compuesta de los n.ºs 239; 366; 666; 667; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10152; 10180; 10181; 10183; 10185 y 10186
- 10728 Caja del muelle para n.º 10731
- 10729 Escuadra de levantar la tensión para n.º 10731
- 10730 Doble palanca para n.º 10731
- 10731 Pieza de guía para n.º 10729
- 10732 Pasador de presión para n.º 3100
- 10734 Elevador del prensatelas (normal) para carrera alta: n.º 10735
- 10823 Placa frontal
- 19846 Collar de la barra del prensatelas
- 26570 x N Pie movable, completo, compuesto de
n.º 26565 Pierna
n.º 26569 Planta
sin número Pasador articulado
- 46864 Salvadedos (para 3.2—6.8 mm N)
- 46866 Salvadedos (para 7.2—12.8 mm N) sin figura
- 46868 Salvadedos (para 13.2—20.0 mm N) sin figura
- 46870 Salvadedos (para 20.4—65.6 mm N) sin figura



- 11** Gelenkschraube zu Nr. 9705
50 Klemmschraube zu Nr. 15659
58 Befestigungsschraube zu Nr. 8059
59 Befestigungsschraube zu Nr. 9603
64 Befestigungsschraube zu Nr. 9606; 9634
70 Befestigungsschraube zu Nr. 10127
91 Befestigungsschraube zu Nr. 9715
150 Befestigungsschraube zu Nr. 8004; 10017; 10018; 10195 u. Abschlussschraube zu Nr. 9605
152 Befestigungsschraube zu Nr. 9604; 9621
240 Einhängeschraube zu Nr. 8204
257 Befestigungsschraube zu Nr. 9355
321 Befestigungsschraube zu Nr. 10133
323 Abschlussschraube zu Nr. 10002 (hintere)
340 Anschlagschraube zu Nr. 1538
406 Befestigungsschraube zu Nr. 2504
510 Befestigungsschraube zu Nr. 9646; 10031
522 Gelenkschraube zu Nr. 9704
565 Befestigungsschraube zu Nr. 10131
672 Gegenschraube zu Nr. 1593
680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10014; 10015; 10045
687 Befestigungsschraube zu Nr. 9605; 9618
689 Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10014; 10015; 10045
715 Befestigungsschraube zu Nr. 12492
741 Gelenkschraube zu Nr. 15657; 15659
885 Abschlussschraube zu Nr. 10002 (vordere)
1512 Mutter zu Nr. 11; 522
1538 Lösemutter zu Nr. 6623
1593 Mutter zu Nr. 9609
1809 Gleitstückstift zu Nr. 9645
1894 Spannstift zu Nr. 9645
2504 Armdeckel (hinterer)
5068 Federscheibe zu Nr. 9005
5070 Lösering zu Nr. 6623
6155 Federscheibe zu Nr. 406; 2504
6601 Gleitstück zu Nr. 9645
6623 Schnurlauf zu Nr. 9005
6759 Unterlagscheibe zu Nr. 9609
8004 Armwellenbüchse (mittlere)
8005 Armwellenbüchse (hintere) mit Öldocht Nr. 6617
8035 Armölbüchse (hintere) zu Nr. 8004
8059 Deckel zu Nr. 9705
8204 Stichsteller-Zugfeder
9005 Oberteilrad (Ausf. A, B)
9333 Federscheibe zu Nr. 565
9353 Untersatz zu Nr. 9354
9354 Bügel zu Nr. 9353
9355 Garnrollenträger vollst., best. aus: Nr. 9353; 9354
9603 Stichstellerlager
9604 Lagerbüchse zu Nr. 9603
9605 Stichstellerachse
9606 Stichstellerbolzen
9609 Stichstellerknopf-Bremsfeder
9610 Stichstellerknopf
9612 Stichsteller-Skalaanschlag
9617 Stichstellergelenk
9618 Gelenkstift zu Nr. 9704
9621 Abschlusfring zu Nr. 10127
9634 Deckel zu Nr. 9636
9635 Unterteil zu Nr. 9636
9636 Transporteur-Schiebestangengelenk vollst., best. aus: Nr. 64; 9634; 9635
9644 Nadelvorschubwelle
9645 Nadelvorschubwellen-Kurbel (vordere)
9646 Transporteur-Schiebeexzenter (normal) für langen Stich: Nr. 9633
9650 Unterlagscheibe zu Nr. 6601
9702 Stichsteller
9704 Transporteur-Schiebestange
9705 Transporteur-Hebeexzenterstange vollst., best. aus: Nr. 58; 8059; 9713
9709 Verlängerungsstange zu Nr. 8204
9713 Transporteur-Hebeexzenterstange zu Nr. 9705
9715 Armabdeckblech (vorderes)
10002 Armwelle
10014 Kegelrad auf der Armwelle (treibend)
10015 Kegelrad auf der senkrechten Kegelradwelle (oberes, getrieben)
10017 Kegelradwellenbüchse (obere, senkrechte)
10018 Kegelradwellenbüchse (untere, senkrechte)
10021 Armdeckel (oberer)
10031 Transporteur-Hebeexzenter
10045 Kegelrad auf der senkrechten Kegelradwelle (unteres, treibend)
10127 Kegelradgehäuse vollst., best. aus: Nr. 70; 10128; 10129
10128 Kegelrad-Gehäusehälfte (vordere)
10129 Kegelrad-Gehäusehälfte (hintere)
10131 Armdeckel (oberer) vollst., best. aus: Nr. 257; 9355 vollst., 10021
10133 Oberteilrad vollst. (Ausf. A, B), best. aus: Nr. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
10177 Fadenführungsstift
10195 Armwellenbüchse (vordere) mit Öldocht Nr. 10198
10196 Anlaufscheibe zu Nr. 10195
10197 Armölbüchse (vordere) zu Nr. 10195
11125 Kegelradwelle (senkrechte)
11238 Ölröhrchen (lang) zu Nr. 10018; 10044
12492 Stichsteller-Skalablech
15657 Nadelvorschub-Verbindungsstange
15659 Nadelvorschubwellen-Kurbel (hintere)
29093 Typenschild (o. Abb.)
29140 Kerbnagel zu Nr. 29093 (o. Abb.)
10001 Arm (o. Abb.)
11883 Sockel m. 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
12401 Grundplatte m. 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)

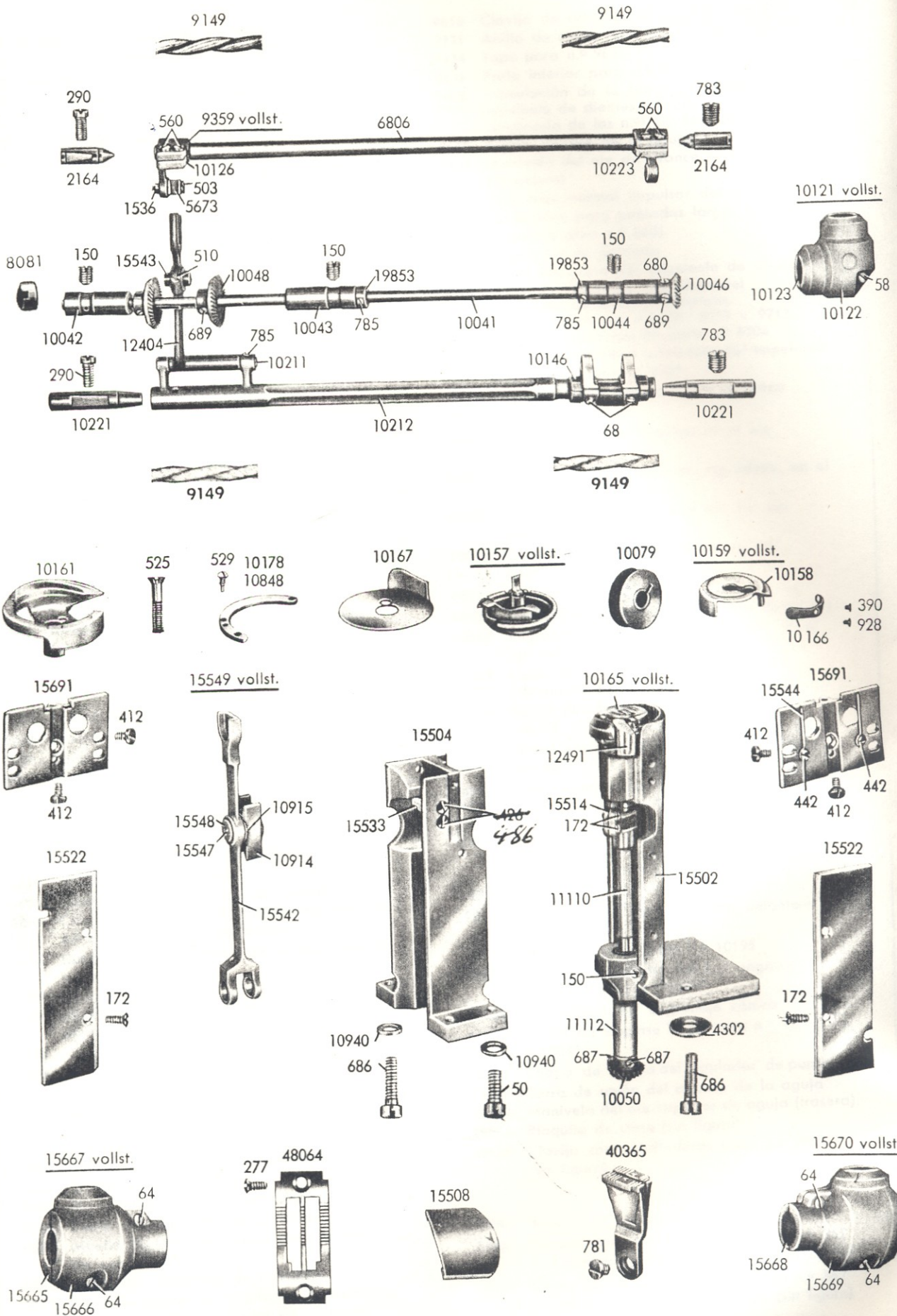
- 11 Vis à portée p. n° 9705
 50 Vis de calage p. nos 9603, 15659
 58 Vis de fixation p. n° 8059
 59 Vis de fixation p. n° 9603
 64 Vis de fixation p. nos 9606, 9634
 70 Vis de fixation p. n° 10127
 91 Vis de fixation p. n° 9715
 150 Vis de fixation p. nos 8004, 10017, 10018, 10195 et vis de fermeture p. n° 9605
 152 Vis de fixation p. nos 9604, 9621
 240 Vis de suspension p. n° 8204
 257 Vis de fixation p. n° 9355
 321 Vis de fixation p. n° 10133
 323 Vis de fermeture arrière p. n° 10002
 340 Vis de butée p. n° 1538
 406 Vis de fixation p. n° 2504
 510 Vis de fixation p. nos 9646, 10031
 522 Vis à portée p. n° 9704
 565 Vis de fixation p. n° 10131
 672 Contre-vis p. n° 1593
 680 Vis de fixation pointue, p. nos 10014, 10015, 10045
 687 Vis de fixation p. nos 9605, 9618
 689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10014, 10015, 10045
 715 Vis de fixation p. n° 12492
 741 Vis à portée p. nos 15657, 15659
 885 Vis de fermeture avant p. n° 10002
 1512 Ecrou p. nos 11, 522
 1538 Vis de débrayage du volant, p. n° 6623
 1593 Ecrou p. n° 9609
 1809 Tourillon de patin p. n° 9645
 1894 Broche p. n° 9645
 2504 Plaque de fermeture arrière du bras
 5068 Rondelle-ressort p. n° 9005
 5070 Rondelle de débrayage p. n° 6623
 6155 Rondelle-ressort p. nos 406, 2504
 6601 Patin p. n° 9645
 6623 Poulie à gorge p. n° 9005
 6759 Rondelle p. n° 9609
 8004 Coussinet médiane de l'arbre de bras
 8005 Coussinet arrière de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 6617
 8035 Douille de graissage arrière du bras, p. n° 8004
 8059 Chapeau de la bielle n° 9705
 8204 Ressort de rappel p. règle-point
 9005 Volant de tête (modèles A, B)
 9333 Rondelle-ressort p. n° 565
 9353 Support p. n° 9354
 9354 Broche à bobine coudée p. n° 9353
 9355 Porte-bobine, complet, compr. nos: 9353, 9354
 9603 Support du règle-point
 9604 Douille p. n° 9603
 9605 Axe du règle-point
 9606 Boulon du règle-point
 9609 Ressort-frein p. poignée du règle-point
 9610 Poignée du règle-point
 9612 Butée p. échelle graduée du règle-point
 9617 Articulation du règle-point
 9618 Axe d'articulation p. n° 9704
 9621 Bague d'étanchéité p. n° 10127
 9634 Chapeau p. n° 9636
 9635 Partie inférieure p. n° 9636
 9636 Articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe, complète, compr. nos: 64, 9634, 9635
 9644 Arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille
 9645 Manivelle avant de l'arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille
 9646 Excentrique p. mouvement en longueur de la griffe (normal); n° 9633 pour long point
 9650 Rondelle p. n° 6601
 9702 Règle-point
 9704 Bielle de mouvement en longueur de la griffe
 9705 Bielle de l'excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe, complet, compr. nos: 58, 8059, 9713
 9709 Rallonge p. n° 8204
 9713 Bielle de l'excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe, p. n° 9705
 9715 Plaque de fermeture avant du bras
 10002 Arbre de bras
 10014 Pignon conique de commande sur l'arbre de bras
 10015 Contre-pignon conique supérieur sur l'arbre vertical
 10017 Douille supérieure p. l'arbre vertical
 10018 Douille inférieure p. l'arbre vertical
 10021 Couvercle de bras (supérieur)
 10031 Excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe
 10045 Pignon conique de commande inférieur sur l'arbre vertical
 10127 Carter p. pignons coniques, complet, compr. nos: 70, 10128, 10129
 10128 Partie avant du carter p. pignons coniques
 10129 Partie arrière du carter p. pignons coniques
 10131 Couvercle de bras (supérieur), complet, compr. nos: 257, 9355 complet, 10021
 10133 Volant de tête, complet, (modèles A, B), compr. nos: 321, 340, 1538, 5068, 5070, 6623, 9005
 10177 Broche guide-fil
 10195 Coussinet avant de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 10198
 10196 Disque intercalaire p. n° 10195
 10197 Douille de graissage avant du bras, p. n° 10195
 11125 Arbre vertical
 11238 Tube de graissage long, p. nos 10018, 10044
 12492 Plaque-échelle graduée du règle-point
 15657 Barre de jonction p. entraînement de l'aiguille
 15659 Manivelle arrière de l'arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille
 29093 Plaquette de type (sans illustration)
 29140 Goupille striée p. n° 29093 (sans illustration)
 10001 Bras (sans illustration)
 11883 Socle avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)
 12401 Plateau de fond avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)

11 Hinge screw for No. 9705
50 Binding screw for No. 15659
58 Fastening screw for No. 8059
59 Fastening screw for No. 9603
64 Fastening screw for Nos. 9606; 9634
70 Fastening screw for No. 10127
91 Fastening screw for No. 9715
150 Fastening screw for Nos. 8004; 10017; 10018; 10195, and end screw for No. 9605
152 Fastening screw for Nos. 9604; 9621
240 Tension spring suspension screw for No. 8204
257 Fastening screw for No. 9355
321 Fastening screw for No. 10133
323 Shaft center screw, rear for No. 10002
340 Stop screw for No. 1538
406 Fastening screw for No. 2504
510 Fastening screw for Nos. 9646; 10031
522 Hinge screw for No. 9704
565 Fastening screw for No. 10131
672 Pinch screw for No. 1593
680 Fastening screw, pointed, for Nos. 10014; 10015; 10045
687 Fastening screw for Nos. 9605; 9618
689 Fastening screw, blunt, for Nos. 10014; 10015; 10045
715 Fastening screw for No. 12492
741 Hinge screw for Nos. 15657; 15659
885 Shaft center screw, front, for No. 10002
1512 Nut for Nos. 11; 522
1538 Thumb nut for No. 6623
1593 Nut for No. 9609
1809 Slide block pin for No. 9645
1894 Crank pin for No. 9640
2504 Arm cover, rear
5068 Lock washer for No. 9005
5070 Friction stop washer for No. 6623
6155 Lock washer for Nos. 406; 2504
6601 Slide block for No. 9645
6623 Pulley for No. 9005
6759 Washer for No. 9609
8004 Arm shaft bushing, center
8005 Arm shaft bushing, rear with oil wick No. 6617
8035 Arm oil bushing, rear, for No. 8004
8059 Feed lifting eccentric rod cap for No. 9705
8204 Stitch regulator tension spring
9005 Balance wheel, for Models A and B
9333 Lock washer for No. 565
9353 Spool holder base for No. 9354
9354 Spool pin, bent, for No. 9353
9355 Spool holder, complete, consisting of Nos. 9353; 9354
9603 Stitch regulator bearing block
9604 Bearing bushing for No. 9603
9605 Stitch regulator spindle
9606 Stitch regulator stud
9609 Stitch regulator thumb nut brake spring
9610 Stitch regulator thumb nut

9612 Stitch regulator stud stop washer
9617 Feed driving rod slide stud
9618 Fulcrum stud for No. 9704
9621 Bevel gear casing cap collar for No. 10127
9634 Feed driving rod joint cap for No. 9636
9635 Feed driving rod joint, lower half, for No. 9636
9636 Feed driving rod joint, complete, consisting of Nos. 64; 9634; 9635
9644 Needle feed driving shaft
9645 Needle feed driving shaft crank, front
9646 Feed driving eccentric, standard No. 9633 Feed driving eccentric, for long stitches
9650 Washer for No. 6601
9702 Stitch regulator
9704 Feed driving rod
9705 Feed lifting eccentric rod, complete, consisting of Nos. 58; 8059; 9713
9709 Extension for No. 8204
9713 Feed lifting eccentric rod for No. 9705
9715 Arm cover, front
10002 Arm shaft
10014 Arm shaft bevel gear, driving
10015 Bevel gear, on vertical bevel gear shaft, driven, upper
10017 Bevel gear shaft bushing, upper, vertical
10018 Bevel gear shaft bushing, lower, vertical
10021 Top cover
10031 Feed lifting eccentric
10045 Bevel gear, on vertical bevel gear shaft, lower, driving
10127 Bevel gear casing, complete, consisting of Nos. 70; 10128; 10129
10128 Bevel gear casing, front half
10129 Bevel gear casing, rear half
10131 Top cover, complete, consisting of Nos. 257; 9355 complete, 10021
10133 Balance wheel, for Models A and B, complete, consisting of Nos. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
10177 Thread guide pin
10195 Arm shaft bushing, front, with oil wick No. 10198
10196 Arm shaft bushing cap for No. 10195
10197 Arm oil bushing, front for No. 10195
11125 Bevel gear shaft, vertical
11238 Oil tube, long, for Nos. 10018; 10044
12492 Stitch regulator scale
15657 Needle feed driving shaft crank connection
15659 Needle feed driving shaft crank, rear
29093 Model plate (w/o ill.)
29140 Dowel pin for No. 29093 (w/o ill.)

10001 Arm (w/o ill.)
11883 Base with 4 arm post screws No. 352 and 2 position pins No. 6531 (w/o ill.)
12401 Bed plate with 4 arm post screws No. 352 and 2 position pins No. 6531 (w/o ill.)

- 11** Tornillo articulado para n.º 9705
50 Tornillo de presión para n.º 15659
58 Tornillo de sujeción para n.º 8059
59 Tornillo de sujeción para n.º 9603
64 Tornillo de sujeción para n.ºs 9606 y 9634
70 Tornillo de sujeción para n.º 10127
91 Tornillo de sujeción para n.º 9715
150 Tornillo de sujeción para n.ºs 8004; 10017; 10018; 10195 y tornillo de cierre para n.º 9605
152 Tornillo de sujeción para n.ºs 9604 y 9621
240 Tornillo de sujeción del enganche para n.º 8204
257 Tornillo de sujeción para n.º 9355
321 Tornillo de sujeción para n.º 10133
323 Tornillo posterior de cierre para n.º 10002
340 Tornillo de tope para n.º 1538
406 Tornillo de sujeción para n.º 2504
510 Tornillo de sujeción para n.ºs 9646 y 10031
522 Tornillo articulado para n.º 9704
565 Tornillo de sujeción para n.º 10131
672 Contratornillo para n.º 1593
680 Tornillo de sujeción puntiagudo para n.ºs 10014; 10015 y 10045
687 Tornillo de sujeción para n.ºs 9605 y 9618
689 Tornillo de sujeción como para n.º 10014; 10015 y 10045
715 Tornillo de sujeción para n.º 12492
741 Tornillo de articulación para n.ºs 15657 y 15659
885 Tornillo de cierre delantero para n.º 10002
1512 Tuerca para n.ºs 11 y 522
1538 Tuerca de desembague para n.º 6623
1593 Tuerca para n.º 9609
1809 Espiga de patín para n.º 9645
1894 Pasador tensor para n.º 9645
2504 Tapa posterior del brazo
5068 Arandela a resorte para n.º 9005
5070 Anillo de desembague para n.º 6623
6155 Arandela de muelle para n.ºs 406 y 2504
6601 Patín para n.º 9645
6623 Polea de garganta para n.º 9005
6759 Arandela para n.º 9609
8004 Casquillo central del eje del brazo
8005 Casquillo con mecha de lubricación (trasero) n.º 6617 para el eje del brazo
8035 Casquillo de lubricación del brazo (trasero) para n.º 8004
8059 Tapa para n.º 9705
8204 Muelle de tracción del regulador de puntadas
9005 Volante (modelos A y B)
9333 Arandela de muelle para n.º 565
9353 Asiento para n.º 9354
9354 Estribo para n.º 9353
9355 Portacarretes completo, compuesto de los n.ºs 9353 y 9354
9603 Cojinete del regulador de puntadas
9604 Casquillo para n.º 9603
9605 Eje del regulador de puntadas
9606 Perno del regulador de puntadas
9609 Muelle de freno del botón del regulador de puntadas
9610 Botón del regulador de puntadas
9612 Tope de escala del regulador de puntadas
9617 Articulación del regulador de puntadas
9618 Clavija de articulación para n.º 9704
9721 Anillo de cierre para n.º 10127
9634 Tapa para n.º 9636
9635 Parte inferior para n.º 9636
9636 Articulación de la barra de empuje del impelente de dientes, completa, compuesta de los n.ºs 64; 9634 y 9635
9644 Eje de avance de la aguja
9645 Manivela del eje de avance de la aguja (delantera)
9646 Excéntrico normal impulsor del impelente de dientes, para puntadas largas n.º 9633
9650 Arandela para n.º 6601
9702 Regulador de puntada
9704 Barra impulsora del impelente de dientes
9705 Barra de excéntrico elevadora del impelente de dientes, completa, compuesta de los n.ºs 58; 8059 y 9713
9709 Barra de prolongación para n.º 8204
9713 Barra de excéntrico elevadora del impelente de dientes para n.º 9705
9715 Chapa delantera para cubrir el brazo
10002 Eje del brazo
10014 Engranaje cónico impulsor en el eje del brazo
10015 Engranaje cónico superior, impulsado, en el eje vertical del mismo
10017 Casquillo superior vertical del eje del engranaje cónico
10018 Casquillo inferior vertical del eje del engranaje cónico
10021 Tapa superior del brazo
10031 Excéntrico elevador del impelente de dientes
10045 Engranaje cónico inferior, impulsor, en el eje vertical del mismo
10127 Caja del engranaje cónico, completa, compuesta de los n.ºs 70; 10128 y 10129
10128 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico
10129 Mitad posterior de la caja del engranaje cónico
10131 Tapa superior del brazo, completa, compuesta de los n.ºs 257; 9355 compl. y 10021
10133 Volante completo (modelos A y B), compuesta de los n.ºs 321; 340; 1538; 5048; 5070; 6623 y 9005
10177 Guíahilos
10195 Casquillo del eje del brazo delantero con mecha capilar n.º 10198
10196 Disco de apoyo para n.º 10195
10197 Casquillo delantero para el engrase del árbol para n.º 10195
11125 Eje vertical del engranaje cónico
11238 Tubito de engrase largo para n.º 10018 y 10044
12492 Chapa de escala del regulador de puntadas
15657 Barra de unión del avance de la aguja
15659 Manivela del eje impulsor de aguja (trasera)
29093 Plaquita de clase (sin figura)
29140 Clavija con entalladuras para n.º 29093 (sin figura)
10001 Brazo (sin figura)
11883 Zócalo con 4 tornillos de sujeción n.º 352 y 2 pasadores cónicos n.º 6531 (sin figura)
12401 Cama con 4 tornillos de sujeción n.º 352 y 2 pasadores cónicos n.º 6531 (sin figura)



N = Nadelabstand

- 50** Befestigungsschraube zu Nr. 15504
58 Befestigungsschraube zu Nr. 10121
64 Befestigungsschraube zu Nr. 15667; 15670
68 Klemmschraube zu Nr. 10146
150 Befestigungsschraube zu Nr. 10042; 10043; 10044; 11112
172 Befestigungsschraube zu Nr. 15522 und Klemmschraube zu 15514
277 Befestigungsschraube zu Nr. 48064
290 Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221
390 Befestigungsschraube zu Nr. 10166
412 Befestigungsschraube zu Nr. 15691
442 Befestigungsschraube zu Nr. 15544
486 Befestigungsschraube zu Nr. 15533
503 Gelenkschraube zu Nr. 5673
510 Befestigungsschraube zu Nr. 12458; 15543
525 Befestigungsschraube zu Nr. 10161
529 Befestigungsschraube zu Nr. 10178
560 Klemmschraube zu Nr. 10126; 10223
680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10046
686 Befestigungsschraube zu Nr. 15502; 15504
687 Befestigungsschraube zu Nr. 10050
689 Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10046; 10048
781 Befestigungsschraube zu Nr. 40365
783 Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221
785 Befestigungsschraube zu Nr. 10211; 19853
928 Regulierschraube zu Nr. 10166
1536 Mutter zu Nr. 503
2164 Körnerstift zu Nr. 6806
4302 Unterlagscheibe zu Nr. 686
5673 Gleitstück zu Nr. 10126
6806 Transporteur-Hebewelle
8081 Ölverschlußhülse
9149 Öldocht zu Nr. 6806; 10212
9359 Transporteur-Hebewellenkurbel (vord.) vollst., best. aus: Nr. 503; 560; 1536; 5673; 10126
10041 Greiferantriebswelle
10042 Greiferantriebswellenbüchse (vordere)
10043 Greiferantriebswellenbüchse (mittlere)
10044 Greiferantriebswellenbüchse (hintere)
10046 Kegelrad auf der Greiferantriebswelle (hinteres, getrieben)
10048 Kegelrad auf der Greiferantriebswelle (vorderes, treibend)
10050 Kegelrad auf der Greiferwelle (getrieben)
10079 Spule
10121 Kegelradgehäuse vollst. (unteres, hinteres), best. aus: Nr. 58; 10122; 10123
10122 Kegelrad-Gehäusehälfte (vordere) zu Nr. 10121
10123 Kegelrad-Gehäusehälfte (hintere) zu Nr. 10121
10126 Transporteur-Hebewellenkurbel (vordere)
10146 Transporteur-Schiebewellenkurbel
10157 Spulenkapsel-Unterteil vollst., best. aus: Nr. 10156 Spulenkapsel-Unterteil Nr. 10070 Verschlußplättchen Nr. 10071 Gelenkstift zu Nr. 10070 Nr. 10072 Druckfeder zu Nr. 10073 Nr. 10073 Druckfederbolzen zu Nr. 10157
10158 Spulenkapsel-Oberteil
10159 Spulenkapsel-Oberteil vollst., best. aus: Nr. 390; 928; 10158; 10166
10161 Greifer zu Nr. 10165 (Ausf. A, B; Stoff)
10165 Greifer mit Spulenkapsel vollst. (Ausf. A, B; Stoff), best. aus: Nr. 529; 10157 vollst.; 10159 vollst.; 10161; 10167; 10178
10166 Spulenkapsel-Spannungsfeder
10167 Nadelschutzblech zu Nr. 10165
10178 Greiferbügel mit Spitze (ohne Spitze Nr. 10848)
10211 Lagerachse zu Nr. 12404
10212 Transporteur-Schiebewelle
10221 Körnerstift zu Nr. 10212
10223 Transporteur-Hebewellenkurbel (hintere)
10914 Gleitstück zu Nr. 15542
10915 Gelenkbolzen zu Nr. 10914
10940 Unterlagscheibe zu Nr. 50; 686
11110 Greiferwelle mit Mitnehmerstift Nr. 10088
11112 Greiferwellenbüchse
12404 Transporteurhalter-Träger
12491 Kapsellüfter
15502 Greifersäule (rechte und linke)
15504 Säulenmittelstück
15508 Säulenschieber
15514 Kapsellüfter-Exzentergabelstück
15522 Säulenabschlußblech
15533 Anschlagwinkel zu Nr. 15542
15542 Transporteurhalter
15543 Gelenkbolzen zu Nr. 15542
15544 Säulenschieber-Bremsefeder
15547 Nietstift zu Nr. 10915
15548 Unterlagscheibe zu Nr. 15547
15549 Transporteurhalter vollst., best. aus: Nr. 10914; 10915; 15542; 15543; 15547; 15548
15665 Kegelrad-Gehäusehälfte (hintere) zu Nr. 15667
15666 Kegelrad-Gehäusehälfte (vordere) zu Nr. 15667
15667 Kegelradgehäuse (vorderes, rechtes) vollst., best. aus: Nr. 64; 15665; 15666
15668 Kegelrad-Gehäusehälfte (hintere) zu Nr. 15670
15669 Kegelrad-Gehäusehälfte (vordere) zu Nr. 15670
15670 Kegelradgehäuse (vorderes, linkes) vollst., best. aus: Nr. 64; 15668; 15669
15691 Stichplatten-Auflageblech
19853 Stellring zu Nr. 10043; 10044
40365 x N Transporteur
48064 x N Stichplatte

N = écartement des aiguilles

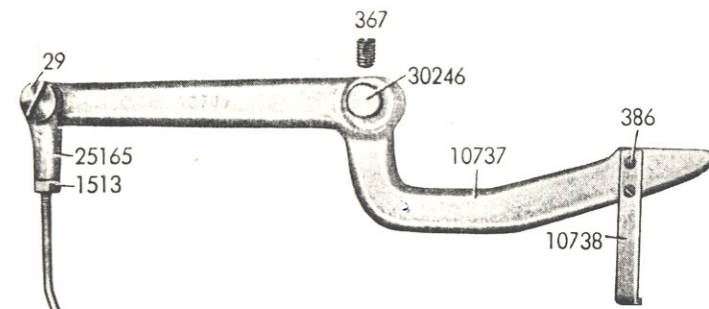
- 50** Vis de fixation p. n° 15504
58 Vis de fixation p. n° 10121
64 Vis de fixation p. nos 15667, 15670
68 Vis de serrage p. n° 10146
150 Vis de fixation
p. nos 10042, 10043, 10044, 11112
172 Vis de fixation p. n° 15522 et
vis de serrage p. n° 15514
277 Vis de fixation p. n° 48064
290 Vis de fixation p. nos 2164, 10221
390 Vis de fixation p. n° 10166
412 Vis de fixation p. n° 15691
442 Vis de fixation p. n° 15544
486 Vis de fixation p. n° 15533
503 Vis à portée p. n° 5673
510 Vis de fixation p. nos 12458, 15543
525 Vis de fixation p. n° 10161
529 Vis de fixation p. n° 10178
560 Vis de serrage p. nos 10126, 10223
680 Vis de fixation pointue, p. n° 10046
686 Vis de fixation p. nos 15502, 15504
687 Vis de fixation p. n° 10050
689 Vis de fixation à pointe obtuse,
p. nos 10046, 10048
781 Vis de fixation p. n° 40365
783 Vis de fixation p. nos 2164, 10221
785 Vis de fixation p. nos 10211, 19853
928 Vis de réglage p. n° 10166
1536 Ecrou p. n° 503
2164 Goujon à pointeau p. n° 6806
4302 Rondelle p. n° 686
5673 Patin p. n° 10126
6806 Barre de mouvement en hauteur de la griffe
8081 Douille de graissage
9149 Mèche de graissage p. nos 6806, 10212
9359 Maneton avant de la barre de mouvement
en hauteur de la griffe, complet, compr.
nos: 503, 560, 1536, 5673, 10126
10041 Arbre de commande du crochet
10042 Douille avant p. arbre de commande du
crochet
10043 Douille médiane p. arbre de commande du
crochet
10044 Douille arrière p. arbre de commande du
crochet
10046 Contre-pignon conique arrière sur l'arbre de
commande du crochet
10048 Pignon conique avant sur l'arbre de
commande du crochet
10050 Contre-pignon conique sur l'arbre du crochet
10079 Canette
10121 Carter p. pignons coniques, inférieur,
arrière, complet, compr. nos: 58, 10122, 10123
10122 Partie avant de carter p. pignons coniques,
p. n° 10121
10123 Partie arrière de carter p. pignons coniques,
p. n° 10121
10126 Maneton avant de la barre de mouvement
en hauteur de la griffe
10146 Maneton de la barre de mouvement en
longueur de la griffe
10157 Capsule inférieure, complète, compr.:
n° 10070 loquet
n° 10071 goupille d'articulation p. n° 10070
n° 10072 ressort de pression p. n° 10073
n° 10073 broche p. ressort n° 10072
n° 10156 capsule inférieure
10158 Capsule supérieure (boîte à canette)
10159 Capsule supérieure, complète, compr.
nos: 390, 928, 10158, 10166
10161 Crochet p. n° 10165 (modèles A, B, tissu)
10165 Crochet complet avec capsules (modèles A
B, tissu) compr. nos: 529, 10157 complet,
10159 complet, 10161, 10167, 10178
10166 Ressort de tension p. boîte à canette
10167 Garde-aiguille p. n° 10165
10178 Archet de crochet à pointe
(sans pointe, n° 10848)
10211 Axe p. n° 12404
10212 Barre de mouvement en longueur de la
griffe
10221 Goujon à pointeau p. n° 10212
10223 Maneton arrière de la barre de mouvement
en hauteur de la griffe
10914 Patin p. n° 15542
10915 Broche d'articulation p. n° 10914
10940 Rondelle p. nos 50, 686
11110 Arbre de crochet avec goupille
d'entraînement n° 10088
11112 Douille p. arbre de crochet
12404 Porte-support de griffe
12491 Dégageur de capsule
15502 Partie gauche et droite du pilier
15504 Pièce médiane du pilier
15508 Plaque à glissière du pilier
15514 Pièce à fourche p. excentrique du dégageur
de capsule
15522 Plaque de fermeture p. pilier
15533 Equerre de butée p. n° 15542
15542 Support de griffe
15543 Boulon d'articulation p. n° 15542
15544 Ressort-frein p. plaque à glissière du pilier
15547 Rivet p. n° 10915
15548 Rondelle p. n° 15547
15549 Support de griffe, complet, compr.
nos: 10914, 10915, 15542, 15543, 15547, 15548
15665 Partie arrière de carter p. pignons coniques,
p. n° 15667
15666 Partie avant de carter p. pignons coniques,
p. n° 15667
15667 Carter p. pignons coniques (avant, à droite),
complet, compr. nos: 64, 15665, 15666
15668 Partie arrière de carter p. pignons coniques,
p. n° 15670
15669 Partie avant de carter p. pignons coniques,
p. n° 15670
15670 Carter p. pignons coniques (avant, à gauche),
complet, compr. nos: 64, 15668, 15669
15691 Applique p. plaque à aiguille
19853 Bague d'arrêt réglable p. nos 10043, 10044
40365 x N Griffe
48064 x N Plaque à aiguille

N = Needle Gauge

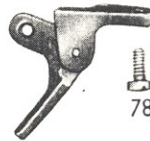
- 50** Fastening screw for No. 15504
58 Fastening screw for No. 10121
64 Fastening screw for Nos. 15667; 15670
68 Binding screw for No. 10146
150 Fastening screw for Nos. 10042; 10043; 10044; 11112
172 Fastening screw for No. 15522 and Binding screw for No. 15514
277 Fastening screw for No. 48064
290 Fastening screw for Nos. 2164; 10221
390 Fastening screw for No. 10166
412 Fastening screw for No. 15691
442 Fastening screw for No. 15544
486 Fastening screw for No. 15533
503 Hinge screw for No. 5673
510 Fastening screw for Nos. 12458; 15543
525 Fastening screw for No. 10161
529 Fastening screw for No. 10178
560 Binding screw for Nos. 10126; 10223
680 Fastening screw, pointed, for No. 10046
686 Fastening screw for Nos. 15502; 15504
687 Fastening screw for No. 10050
689 Fastening screw, blunt for Nos. 10046; 10048
781 Fastening screw for No. 40365
783 Fastening screw for Nos. 2164; 10221
785 Fastening screw for Nos. 10211; 19853
928 Regulating screw for No. 10166
1536 Nut for No. 503
2164 Center pin for No. 6806
4302 Washer for No. 686
5673 Slide block for No. 10126
6806 Feed lifting shaft
8081 Oil sealer
9149 Oil wick for Nos. 8606; 10212
9359 Feed lifting shaft crank, front, complete, consisting of Nos. 503; 560; 1536; 5673; 10126
10041 Hook driving shaft
10042 Hook driving shaft bushing, front
10043 Hook driving shaft bushing, center
10044 Hook driving shaft bushing, rear
10046 Hook driving shaft bevel gear, driven, rear
10048 Hook driving shaft bevel gear, driving, front
10050 Hook shaft bevel gear, driven
10079 Bobbin
10121 Bevel gear casing, lower, rear, complete, consisting of Nos. 58; 10122; 10123
10122 Bevel gear casing, front half, for No. 10121
10123 Bevel gear casing, rear half, for No. 10121
10126 Feed lifting shaft crank, front
10146 Feed driving shaft crank
10157 Bobbin case base, complete, consisting of No. 10156 Bobbin case base
No. 10070 Bobbin case latch
No. 10071 Hinge pin for No. 10070
No. 10072 Hinge pin spring for No. 10073
No. 10073 Spring stud for No. 10157
10158 Bobbin case cap
10159 Bobbin case cap, complete, consisting of Nos. 390; 928; 10158; 10166
Hook, for Models A and B (fabric)
10165 Hook, with bobbin case, for Models A and B (fabric), complete, consisting of Nos. 529; 10157 complete, 10159 complete; 10161; 10167; 10178
10166 Bobbin case tension spring
10167 Needle guard for No. 10165
10178 Hook gib with point (No. 10848 w/o point)
10211 Bearing stud for No. 12404
10212 Feed driving shaft
10221 Center pin for No. 10212
10223 Feed lifting shaft crank, rear
10914 Slide block for No. 15542
10159 Hinge stud for No. 10149
10915 Hinge stud for No. 10914
10940 Washer for Nos. 50; 686
11110 Hook shaft with driving pin No. 10088
11112 Hook shaft bushing
12404 Feed dog carrier bracket
12491 Mechanical opener
15502 Post, right and left side
15504 Post, center frame
15508 Post top slide
15514 Mechanical opener eccentric fork
15522 Post cover plate
15533 Stop for No. 15542
15542 Feed dog carrier
15543 Fulcrum stud for No. 15542
15544 Post top slide brake spring
15547 Rivet for No. 10915
15548 Washer for No. 15547
15549 Feed dog carrier, complete, consisting of Nos. 10914; 10915; 15542; 15543; 15547; 15548
15665 Bevel gear casing, rear half, for No. 15667
15666 Bevel gear casing, front half, for No. 15667
15667 Bevel gear casing, right, front, complete, consisting of Nos. 64; 15665; 15666
15668 Bevel gear casing, rear half, for No. 15670
15669 Bevel gear casing, front half, for No. 15670
15670 Bevel gear casing, left, front, complete, consisting of Nos. 64; 15668; 15669
15691 Needle plate base
19853 Set collar for Nos. 10043; 10044
40365 x N Feed dog
48064 x N Needle plate

N = Distancia entre agujas

- 50** Tornillo de sujeción para n.º 15504
58 Tornillo de sujeción para n.º 10121
64 Tornillo de sujeción para n.ºs 15667 y 15670
68 Tornillo de presión para n.º 10146
150 Tornillo de sujeción para n.ºs 10042; 10043; 10044 y 11112
172 Tornillo de sujeción para n.º 15522 y tornillo de presión para n.º 15514
277 Tornillo de sujeción para n.º 48064
290 Tornillo de sujeción para n.ºs 2164 y 10221
390 Tornillo de sujeción para n.º 10166
412 Tornillo de sujeción para n.º 15691
442 Tornillo de sujeción para n.º 15544
486 Tornillo de sujeción para n.º 15533
503 Tornillo de articulación para n.º 5673
510 Tornillo de sujeción para n.ºs 12458 y 19853
525 Tornillo de sujeción para n.º 10161
529 Tornillo de sujeción para n.º 10178
560 Tornillo de presión para n.ºs 10126 y 15543
680 Tornillo de sujeción puntiagudo para n.º 10046
686 Tornillo de sujeción para n.ºs 15502 y 15504
687 Tornillo de sujeción para n.º 10050
689 Tornillo de sujeción romo para n.ºs 10046 y 10048
781 Tornillo de sujeción para n.º 40365
783 Tornillo de sujeción para n.ºs 2164 y 10221
785 Tornillo de sujeción para n.ºs 10211 y 19853
928 Tornillo de regulación para n.º 10166
1536 Tuerca para n.º 503
2164 Pasador cónico para n.º 6806
4302 Arandela para n.º 686
5673 Patín para n.º 10126
6806 Eje elevador del impelente de dientes
8081 Manguito de cierre del engrase
9149 Mecha de engrase para n.ºs 6806 y 10212
9359 Manivela delantera del eje elevador del impelente de dientes, completa, compuesta de los n.ºs 503; 560; 1536; 5673 y 10126
10041 Eje de impulsión del garfio
10042 Casquillo delantero del eje de impulsión del garfio
10043 Casquillo central del eje de impulsión del garfio
10044 Casquillo posterior del eje de impulsión del garfio
10046 Engranaje cónico posterior, impulsado, en el eje de impulsión del garfio
10048 Engranaje cónico delantero, impulsor, en el eje de impulsión del garfio
10050 Engranaje cónico impulsado en el eje del garfio
10079 Canilla
10121 Caja inferior, posterior, del engranaje cónico, completa, compuesta de los n.ºs 58; 10122 y 10123
10122 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico para n.º 10121
10123 Mitad posterior de la caja del engranaje cónico para n.º 10121
10126 Manivela delantera del eje elevador del impelente de dientes
10146 Manivela del eje impulsor del impelente de dientes
10157 Parte inferior de la cápsula de bobina, completa, compuesta de n.º 10156 Parte inferior de la cápsula de bobina n.º 10070 Plaquita de cierre n.º 10071 Pasador articulado para n.º 10070 n.º 10072 Muelle presión para n.º 10073 n.º 10073 Perno del muelle de presión para n.º 10157
10158 Parte superior de la cápsula de bobina
10159 Parte superior de la cápsula de bobina, completa, compuesta de los n.ºs 390; 928; 10158 y 10166
10161 Garfio para n.º 10165 (modelos A y B; tela)
10165 Garfio con cápsula de bobina completa (modelos A y B; tela) compuesto de los n.ºs 529; 10157 compl.; 10159 compl.; 10161; 10167 y 10178
10166 Muelle de tensión de la cápsula de bobina
10167 Chapa de protección de la aguja para n.º 10165
10178 Arco del garfio con punta (sin punta n.º 10848)
10211 Pieza de soporte para n.º 12404
10212 Eje impulsor del impelente de dientes
10221 Clavija cónica para n.º 10212
10223 Manivela posterior del eje elevador del impelente de dientes
10914 Patín para n.º 15542
10915 Perno de articulación para n.º 10914
10940 Arandela para n.ºs 50 y 686
11110 Eje del garfio con espiga de arrastre n.º 10088
11112 Casquillo del eje del garfio
12404 Sostén del portaimpelente
12491 Abridor de la cápsula
15502 Columna del garfio (derecha e izquierda)
15504 Pieza central de la columna
15508 Corredera de la columna
15514 Horquilla de excéntrico del abridor de la cápsula
15522 Placa cubridora de la columna
15533 Escuadra de tope de la columna para n.º 15542
15542 Portaimpelente
15543 Perno de articulación para n.º 15542
15544 Muelle de freno de la corredera de la columna
15547 Remache para n.º 10915
15548 Arandela para n.º 15547
15549 Portaimpelente completo, compuesto de los n.ºs 10914; 10915; 15542; 15543; 15547 y 15548
15665 Mitad posterior de la caja del engranaje cónico para n.º 15667
15666 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico para n.º 15667
15667 Caja delantera derecha del engranaje cónico, completa, compuesta de los n.ºs 64; 15665 y 15666
15668 Mitad posterior de la caja del engranaje cónico para n.º 15670
15669 Mitad delantera de la caja del engranaje cónico para n.º 15670
15670 Caja delantera izquierda del engranaje cónico completa compuesta de los n.ºs 64; 15668 y 15669
15691 Chapa de recubrimiento de la plancha de aguja
19853 Anillo de ajuste para n.ºs 10043 y 10044
40365 x N Impelente de dientes
48064 x N Plancha de aguja



25194 vollst.



46572 vollst.

46575

46567

46573 vollst.

46569

407

46571

26110

25976

26179

46574

273

297

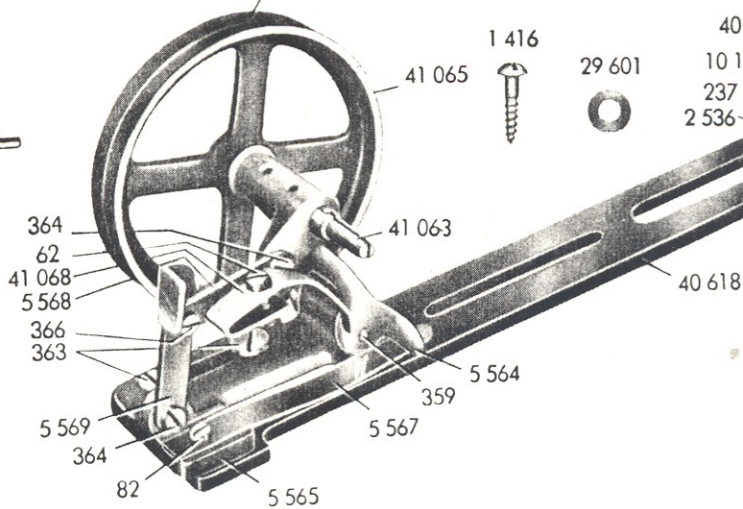


30743



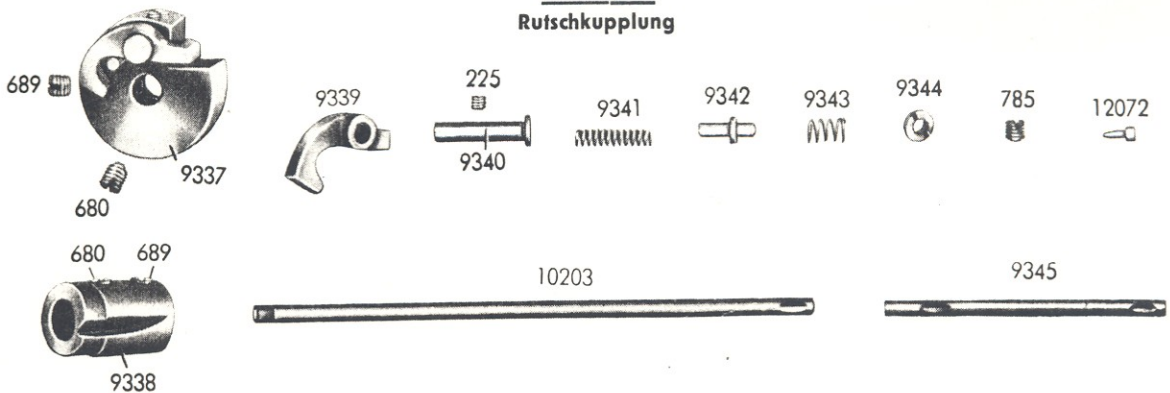
41 085 vollst.

41 076 vollst.



9351 vollst.

Rutschkupplung



- | | |
|--|---|
| <p>29 Gelenkschraube zu Nr. 25165</p> <p>62 Stellschraube zu Nr. 41068</p> <p>78 Befestigungsschraube zu Nr. 25194</p> <p>82 Befestigungsschraube zu Nr. 5567</p> <p>237 Befestigungsschraube zu Nr. 40621</p> <p>273 Befestigungsschraube zu Nr. 46571</p> <p>297 Befestigungsschraube zu Nr. 46574</p> <p>359 Gelenkschraube zu Nr. 5564; 5565</p> <p>363 Befestigungsschraube zu Nr. 41076</p> <p>364 Gelenkschraube zu Nr. 5568; 5569</p> <p>366 Verbindungsschraube zu Nr. 5568; 5569</p> <p>367 Befestigungsschraube zu Nr. 30246</p> <p>386 Befestigungsschraube zu Nr. 10738</p> <p>407 Befestigungsschraube zu Nr. 46569</p> <p>737 Spannungsbolzen</p> <p>1416 Holzschraube zu Nr. 41085</p> <p>1417 Holzschraube zu Nr. 46572</p> <p>1513 Mutter zu Nr. 12459; 25165</p> <p>1533 Spannungsmutter</p> <p>2536 Unterlagscheibe zu Nr. 237; 25164</p> <p>5005 Spannungsscheibe</p> <p>5125 Spannungsfeder</p> <p>5564 Spulergehäuse</p> <p>5565 Spulergehäuse-Träger</p> <p>5567 Spulerauflösefeder</p> <p>5568 Spulerauflöseglied</p> <p>5569 Einschaltstück zu Nr. 5568</p> <p>10107 Arretierstift zu Nr. 5005</p> <p>10737 Lüfterhebel</p> <p>10738 Hebewinkel zu Nr. 10737</p> <p>12459 Zugstange zu Nr. 10737</p> <p>25164 Feder zu Nr. 12459</p> <p>25165 Verbindungsstück zu Nr. 10737; 12459</p> | <p><u>25194</u> Kniehebel-Scharnier vollst.,
best. aus:
Nr. 1916 Knebelkerbstift
Nr. 25184 Scharnier
Nr. 25190 Scharnierhebel</p> <p>25976 Gußteller zu Nr. 26179</p> <p>26110 Garnrollen-Führungsstift</p> <p>26179 Garnrollenteller</p> <p>28599 Seeger-Ring zu Nr. 25164</p> <p>29601 Unterlagscheibe zu Nr. 1416</p> <p>30246 Gelenkbolzen zu Nr. 10737</p> <p>30743 Radschutz zu Nr. 46572</p> <p>40618 Trägerplatte</p> <p>40619 Spulervorspannungswinkel</p> <p><u>40621</u> Spulervorspannung vollst.,
best. aus: Nr. 737; 1533; 5005; 5125; 10107;
40619; 40623</p> <p>40623 Garnrollenstift</p> <p>41063 Spulerspindel</p> <p>41065 Spulerrad</p> <p>41068 Spulerauflöse-Stellfeder</p> <p><u>41076</u> Tischplattenspüler vollst.,
best. aus: Nr. 62; 82; 359; 364; 366; 5564;
5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068</p> <p><u>41085</u> Kraftbetriebsspüler-Vorrichtung vollst.,
best. aus: Nr. 237; 363; 2536; 40618;
40621 vollst.; 41076 vollst.</p> <p>46567 Fadenführungsbügel</p> <p>46569 Fadenführungsbügel-Trägerstange</p> <p>46571 Garnrollenträger-Stange</p> <p><u>46572</u> Garnrollenständer vollst.,
best. aus: Nr. 273; 297; 25976; 26110; 26179;
30743; 46571; 46573 vollst.; 46574; 46694</p> <p><u>46573</u> Fadenführung vollst.,
best. aus: Nr. 407; 46567; 46569; 46575</p> <p>46574 Garnrollenträger</p> <p>46575 Fadenführungsbügel-Träger</p> <p>46694 Filzunterlage zu Nr. 26179</p> |
|--|---|

Rutschkupplung [gegen besondere Bestellung und Berechnung]

- | | |
|---|--|
| <p>225 Befestigungsschraube zu Nr. 9340</p> <p>680 Befestigungsschraube (spitz)
zu Nr. 9337; 9338</p> <p>689 Befestigungsschraube (stumpf)
zu Nr. 9337; 9338</p> <p>785 Gegenschraube zu Nr. 9341</p> <p>9337 Kupplungsträger</p> <p>9338 Kupplungsmuffe</p> <p>9339 Mitnehme- und Auslöseklinke</p> <p>9340 Gelenkbolzen zu Nr. 9339</p> | <p>9341 Druckfeder zu Nr. 12072</p> <p>9342 Pistonstift zu Nr. 9337</p> <p>9343 Druckfeder zu Nr. 9342</p> <p>9344 Abschlussschraubenring zu Nr. 9343</p> <p>9345 Greiferantriebswelle (hintere)</p> <p><u>9351</u> Greiferantriebs-Rutschkupplung vollst.,
best. aus: Nr. 225; 680; 689; 785; 9337; 9338;
9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072</p> <p>10203 Greiferantriebswelle (vordere)</p> <p>12072 Druckfederbolzen</p> |
|---|--|

- 29** Vis à portée p. n° 25165
62 Vis de réglage p. n° 41068
78 Vis de fixation p. n° 25194
82 Vis de fixation p. n° 5567
237 Vis de fixation p. n° 40621
273 Vis de fixation p. n° 46571
297 Vis de fixation p. n° 46574
359 Vis à portée p. n°s 5564, 5565
363 Vis de fixation p. n° 41076
364 Vis d'articulation p. n°s 5568, 5569
366 Vis de jonction p. n°s 5568, 5569
367 Vis de fixation p. n° 30246
386 Vis de fixation p. n° 10738
407 Vis de fixation p. n° 46569
737 Goujon de tension
1416 Vis à bois p. n° 41085
1417 Vis à bois p. n° 46572
1513 Ecrou p. n°s 12459, 25165
1533 Ecrou de tension
2536 Rondelle p. n°s 237, 25164
5005 Disque de tension
5125 Ressort de tension
5564 Corps du dévidoir
5565 Support du corps de dévidoir
5567 Ressort débraveur du dévidoir
5568 Levier débrayeur du dévidoir
5569 Levier d'embrayage p. n° 5568
10107 Goupille d'arrêt p. n° 5005
10737 Levier de relevage du pied-presseur
10738 Equerre de relevage p. n° 10737
12459 Tringle p. n° 10737
25164 Ressort p. n° 12459
25165 Élément de liaison p. n°s 10737; 12459
25194 Charnière p. genouillère, complète, compr.:
n° 1916 broche d'articulation
n° 25184 charnière
n° 25190 levier de charnière
25976 Disque dérouleur de fil en fonte, p. n° 26179
26110 Broche à bobine
26179 Disque porte-bobine
28599 Circlips p. n° 25164
29601 Rondelle p. n° 1416
30246 Axe d'articulation p. n° 10737
30743 Garde-volant p. n° 46572
40618 Plaque-support
40619 Support de prétension du dévidoir
40621 Prétension de dévidoir, complète, compr.
n°s: 737, 1533, 5005, 5125, 10107, 40619, 40623
40623 Broche à bobine
41063 Broche de dévidoir
41065 Poulie de dévidoir
41068 Ressort réglable p. débrayage du dévidoir
41076 Dévidoir de table, complet, compr. n°s: 67,
82, 359, 364, 366, 5564, 5565, 5567, 5568,
5569, 41063, 41065, 41068
41085 Dévidoir p. banc de force motrice, complet,
compr. n°s: 237, 363, 2536, 40618
40621 complet, 41076 complet
46567 Etrier guide-fil
46569 Barre p. support d'étrier
46571 Barre de porte-bobine
46572 Porte-bobine, complet, compr. n°s: 273, 297,
25976, 26110, 26179, 30743, 46571, 46573
complet, 46574, 46694
46573 Dispositif guide-fil, complet, compr. n°s: 407,
46567, 46569, 46575
46574 Porte-bobine
46575 Support d'étrier
46694 Rondelle de feutre p. n° 26179

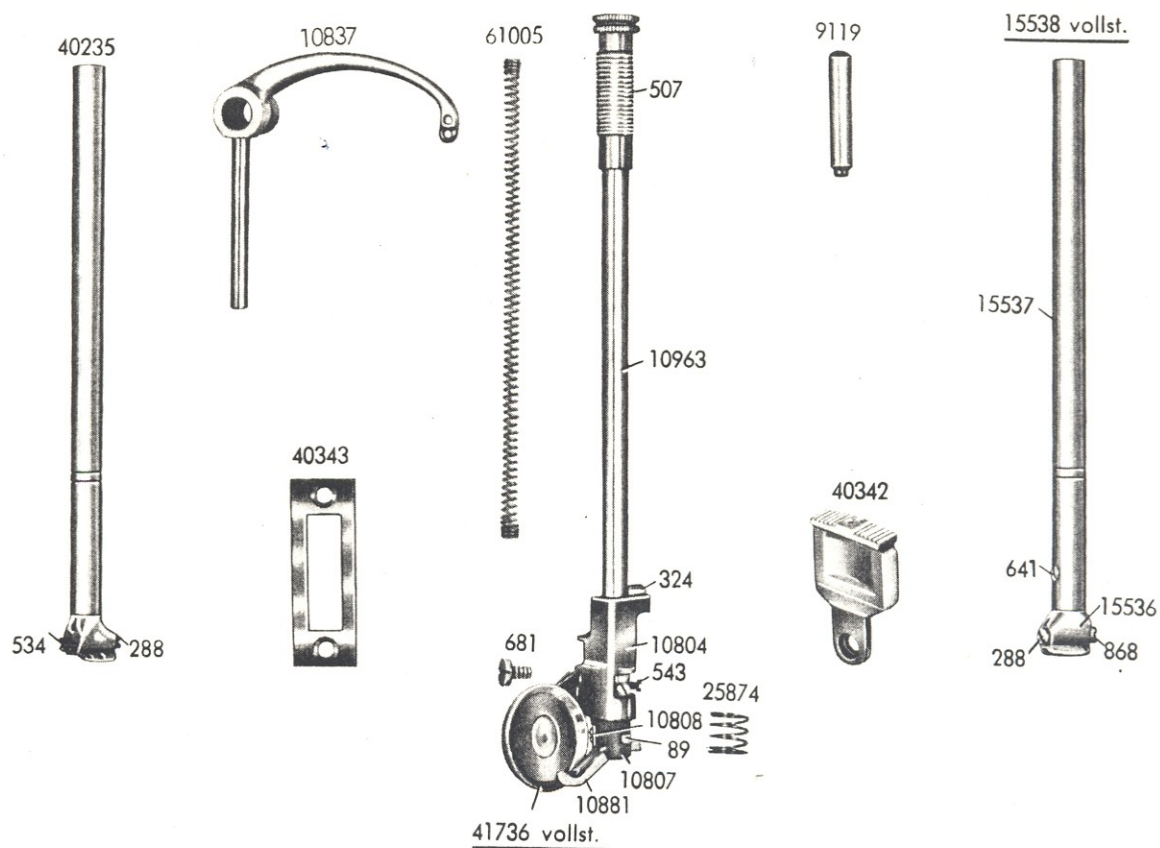
Accouplement de sûreté [sur demande spéciale et contre facturation]

- 225** Vis de fixation p. n° 9340
680 Vis de fixation pointue, p. n°s 9337, 9338
689 Vis de fixation à pointe obtuse,
p. n°s 9337, 9338
785 Vis p. n° 9341
9337 Support de l'accouplement
9338 Manchon de l'accouplement
9339 Cliquet entraîneur et débrayeur
9340 Boulon d'articulation p. n° 9339
9341 Ressort de pression p. n° 12072
9342 Broche de piston p. n° 9337
9343 Ressort de pression p. n° 9342
9344 Contre-bague filetée p. n° 9343
9345 Arbre de commande du crochet,
partie arrière
9351 Accouplement de sûreté p. arbre de
commande du crochet, complet, compr.
n°s: 225, 680, 689, 785, 9337, 9338, 9339,
9340, 9341, 9342, 9343, 9344, 12072
10203 Arbre de commande du crochet, partie avant
12072 Broche p. ressort de pression

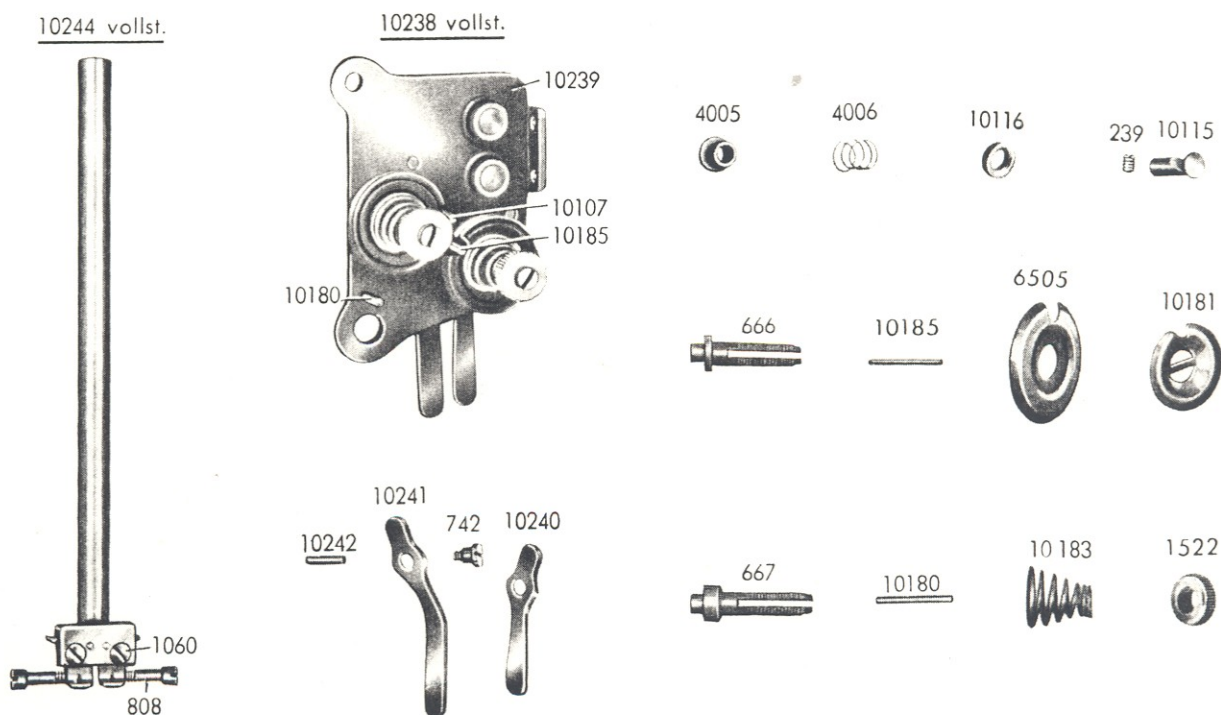
- 29 Hinge screw for No. 25165
- 62 Set screw for No. 41068
- 78 Fastening screw for No. 25194
- 82 Fastening screw for No. 5567
- 237 Fastening screw for No. 40621
- 273 Fastening screw for No. 46571
- 297 Fastening screw for No. 46574
- 359 Hinge screw for Nos. 5564; 5565
- 363 Fastening screw for No. 41076
- 364 Hinge screw for Nos. 5568; 5569
- 366 Connecting screw for Nos. 5568; 5569
- 367 Fastening screw for No. 30246
- 386 Fastening screw for No. 10738
- 407 Fastening screw for No. 46569
- 737 Tension stud
- 1416 Wood screw for No. 41085
- 1417 Wood screw for No. 46572
- 1513 Nut for Nos. 12459; 25165
- 1533 Tension stud nut
- 2536 Washer for Nos. 237; 25164
- 5005 Tension disc
- 5125 Tension spring
- 5564 Bobbin winder frame
- 5565 Bobbin winder frame bracket
- 5567 Bobbin winder stop motion spring
- 5568 Bobbin winder throw-off link
- 5569 Bobbin winder engaging lever for No. 5568
- 10107 Tension disc position pin for No. 5005
- 10737 Lifting lever
- 10738 Lifting lever connection for No. 10737
- 12459 Pitman rod for No. 10737
- 25164 Spring for No. 12459
- 25165 Lifting lever connecting rod end for Nos. 10737; 12459
- 25194 Bellcrank lever, complete, consisting of No. 1916 Hinge pin
No. 25184 Hinge bracket
No. 25190 Bellcrank lever
- 25976 Spool disc, cast iron, for No. 26179
- 26110 Spool pin
- 26179 Spool disc, plastic
- 28599 Snap ring for No. 25164
- 29601 Washer for No. 1416
- 30246 Hinge stud for No. 10737
- 30743 Belt guard for No. 46572
- 40618 Bobbin winder base
- 40619 Bobbin winder tension bracket
- 40621 Bobbin winder tension, complete, consisting of Nos. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
- 40623 Spool pin
- 41063 Bobbin winder spindle
- 41065 Bobbin winder pulley
- 41068 Bobbin winder throw-off spring
- 41076 Bobbin winder, table model, complete, consisting of Nos. 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
- 41085 Bobbin winder, power model, complete, consisting of Nos. 237; 363; 2536; 40618; 40621 complete; 41076 complete
- 46567 Thread guide wire
- 46569 Thread guide rod
- 46571 Spool rest rod
- 46572 Thread unwinder, complete, consisting of Nos. 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 46571; 46573 complete; 46574; 46694
- 46573 Thread unwinder thread guide, complete, consisting of Nos. 407; 46567; 46569; 46575
- 46574 Spool rest
- 46575 Thread guide position cup
- 46694 Felt pad for No. 26179

Safety Clutch (Upon special request and at an extra charge)

- 225 Fastening screw for No. 9340
- 680 Fastening screw, pointed, for Nos. 9337; 9338
- 689 Fastening screw, blunt, for Nos. 9337; 9338
- 785 Pinch screw for No. 9341
- 9337 Clutch collar
- 9338 Clutch bushing
- 9339 Latch
- 9340 Hinge stud for No. 9339
- 9341 Pressure spring for No. 12072
- 9342 Pin for No. 9337
- 9343 Pressure spring for No. 9342
- 9344 Terminal ring, threaded, for No. 9343
- 9345 Hook driving shaft, rear part
- 9351 Safety clutch, complete, consisting of Nos. 225; 680; 689; 785; 9337; 9338; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
- 10203 Hook driving shaft, front part
- 12072 Pressure spring stud



Ergänzungsteile der PFAFF 192-200 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 192-6)



N = Nadelabstand

- | | |
|---|--|
| <p>89 Befestigungsschraube zu Nr. 10808</p> <p>288 Befestigungsschraube zur Nadel</p> <p>324 Stellschraube zu Nr. 10804</p> <p>507 Stoffdruck-Regulierschraube</p> <p>534 Befestigungsschraube zur Nadel</p> <p>543 Anschlagsschraube zu Nr. 10807</p> <p>641 Befestigungsschraube zu Nr. 15536</p> <p>681 Befestigungsschraube zu Nr. 41736</p> <p>868 Befestigungsschraube zur Nadel</p> <p>9119 Federbolzen zu Nr. 61005</p> <p>10804 Rollfußträger</p> <p>10807 Drückerfußhalter</p> <p>10808 Klemmplättchen zu Nr. 10881</p> <p>10837 Fadenhebel (Ausf. A, B)</p> <p>10881 x N Drückerfuß mit Zinken in der Mitte oder Nr. 10883 mit Zinken rechts</p> | <p>10963 Stoffdrückerstange</p> <p>15536 Nadelhalter zu Nr. 15538</p> <p>15537 Nadelstange zu Nr. 15538</p> <p>15538 Nadelstange vollst. (bei diagonalen Nadeleinstichlöchern in der Stichplatte)
best. aus: Nr. 288; 641; 868; 15536; 15537
(Nadel-Diagonalabstand angeben)</p> <p>25874 Druckfeder</p> <p>40235 x N Nadelstange (bei geraden Nadeleinstichlöchern in der Stichplatte)</p> <p>40342 x N Transporteur zu Nr. 40343</p> <p>40343 x N Stichplatte (Diagonalabstand = 3,2 mm)</p> <p>41736 Kugellager-Rollfuß vollst., best. aus:
Nr. 225 Befestigungsschraube zu Nr. 41733
Nr. 753 Abschußschraube zu Nr. 46426
Nr. 1820 Rollfuß-Rolle
Nr. 41733 Rollfuß-Schenkel
Nr. 41735 Konusscheibe
Nr. 41829 Haltestift zu Nr. 41753
Nr. 46426 Konusbolzen
o. Nr. 24 Kugeln $\frac{3}{32}$"</p> <p>61005 Stoffdrückerfeder (innere)</p> |
|---|--|

Ergänzungsteile zur PFAFF 192-200 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 192-6)

N = Nadelabstand

- | | |
|--|--|
| <p>239 Befestigungsschraube zu Nr. 10115</p> <p>666 Spannungsschraubenstift (oberer)</p> <p>667 Spannungsschraubenstift (unterer)</p> <p>742 Gelenkschraube zu Nr. 10240; 10241</p> <p>808 Befestigungsschraube zur Nadel</p> <p>1060 Gelenkschraube zu Nr. 10244</p> <p>1522 Mutter zu Nr. 666; 667</p> <p>4005 Vorspannungshülse</p> <p>4006 Vorspannungsfeder</p> <p>6505 Spannungsscheibe</p> <p>10107 Führungsstift zur oberen Spannung</p> <p>10115 Vorspannungsstift</p> <p>10116 Vorspannungsscheibe</p> <p>10180 Spannungslösestift zu Nr. 667 und Führungsstift zu Nr. 10026</p> <p>10181 Spannungslösescheibe</p> | <p>10183 Spannungsfeder (Ausf. A, B)</p> <p>10185 Spannungslösestift zu Nr. 666 und Führungsstift zur unteren Spannung</p> <p>10238 Fadenspannung mit getrennter Handauslösung vollst.,
best. aus: Nr. 239; 666; 667; 742; 1522; 4005;
4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10180;
10181; 10183; 10185; 10239; 10240; 10241;
10242</p> <p>10239 Spannungsblech</p> <p>10240 Auslösehebel (rechter)</p> <p>10241 Auslösehebel (linker)</p> <p>10242 Begrenzungsstift zu Nr. 10240; 10241</p> <p>10244 x N Nadelstange vollst., best. aus:
Nr. 808 Befestigungsschraube zur Nadel
Nr. 1060 Gelenkschraube zu Nr. 10247; 10248
Nr. 2073 Verbindungsstift zu Nr. 10003; 10246
Nr. 10003 Nadelstange
Nr. 10246 Nadelhalter
Nr. 10247 Nadelhalterbacken (rechter)
Nr. 10248 Nadelhalterbacken (linker)
Nr. 10249 Anschlagstift zu Nr. 10247; 10248
Nr. 10250 Druckplättchen
Nr. 10251 Druckfeder</p> |
|--|--|

N = écartement des aiguilles

- | | |
|--|--|
| <p>89 Vis de fixation p. n° 10808</p> <p>288 Vis de fixation p. l'aiguille</p> <p>324 Vis de calage p. n° 10804</p> <p>507 Fourreau fileté p. barre du pied presseur</p> <p>534 Vis de fixation p. l'aiguille</p> <p>543 Vis de butée p. n° 10807</p> <p>641 Vis de fixation p. n° 15536</p> <p>681 Vis de fixation p. n° 41736</p> <p>868 Vis de fixation p. l'aiguille</p> <p>9119 Broche p. n° 61005</p> <p>10804 Support de pied à roulette</p> <p>10807 Support de pied presseur</p> <p>10808 Lamelle de serrage p. n° 10881</p> <p>10837 Levier releveur de fil, modèles A, B</p> <p>10881 x N Pied presseur à doigt médian;
n° 10883 à doigt à droite</p> <p>10963 Barre du pied presseur</p> | <p>15536 Bloc pince-aiguilles p. n° 15538</p> <p>15537 Barre à aiguille p. n° 15538</p> <p>15538 Barre à aiguille, complète, (pour trous d'aiguilles disposés en échelon dans la plaque à aiguille), compr. n°s: 288, 641, 868, 15536, 15537 (préciser l'écartement diagonal)</p> <p>25874 Ressort de pression</p> <p>40235 x N Barre à aiguille (pour trous d'aiguilles disposés côte à côte dans la plaque à aiguille)</p> <p>40342 x N Griffes p. n° 40343</p> <p>40343 x N Plaque à aiguille
(écartement diagonal: 3,2 mm.)</p> <p>41736 Pied presseur à roulette montée sur billes, complet, compr.:
n° 225 vis de fixation p. n° 41733
n° 753 contre-vis p. n° 46426
n° 1820 roulette
n° 41733 étrier de pied à roulette
n° 41735 rondelle conique
n° 41829 goupille d'arrêt p. n° 41753
n° 46426 axe à tête conique
sans n°, 24 billes 3/32"</p> <p>61005 Ressort intérieur p. barre du pied presseur</p> |
|--|--|

Pièces complémentaires pour la PFAFF 192-200 (les autres pièces comme pour PFAFF 192-6)

N = écartement des aiguilles

- | | |
|---|--|
| <p>239 Vis de fixation p. n° 10115</p> <p>666 Goujon de tension supérieur</p> <p>667 Goujon de tension inférieur</p> <p>742 Vis à portée p. n°s 10240, 10241</p> <p>808 Vis de fixation p. l'aiguille</p> <p>1060 Vis à portée p. n° 10244</p> <p>1522 Ecrou p. n°s 666, 667</p> <p>4005 Douille de prétension</p> <p>4006 Ressort de prétension</p> <p>6505 Disque de tension</p> <p>10107 Goupille d'arrêt p. tension supérieure</p> <p>10115 Broche de prétension</p> <p>10116 Disque de prétension</p> <p>10180 Broche de débrayage de tension p. n° 667
et broche d'arrêt p. n° 10026</p> <p>10181 Disque de débrayage de tension</p> <p>10183 Ressort de tension (modèles A, B)</p> | <p>10185 Broche de débrayage de tension p. n° 666
et broche d'arrêt p. la tension inférieure</p> <p>10238 Tension de fil avec débrayage-main
complémentaire, complète,
compr. n°s: 239, 666, 667, 742, 1522, 4005,
4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181,
10183, 10185, 10239, 10240, 10241, 10242</p> <p>10239 Tôle-support de tension</p> <p>10240 Levier de débrayage droit</p> <p>10241 Levier de débrayage gauche</p> <p>10242 Broche de butée p. n°s 10240, 10241</p> <p>10244 x N Barre à aiguille complète, compr.:
n° 808 vis de fixation p. l'aiguille
n° 1060 vis à portée p. n°s 10247, 10248
n° 2073 broche de jonction
p. n°s 10003, 10246
n° 10003 barre à aiguille
n° 10246 bloc pince-aiguilles
n° 10247 bloc pince-aiguille droit
n° 10248 bloc pince-aiguille gauche
n° 10249 butée p. n°s 10247, 10248
n° 10250 plaquette de pression
n° 10251 ressort de pression</p> |
|---|--|

N = Needle Gauge

- | | |
|---|---|
| <p>89 Fastening screw for No. 10808</p> <p>288 Needle set screw</p> <p>324 Set screw for No. 10804</p> <p>507 Presser bar adjusting cap screw</p> <p>534 Needle set screw</p> <p>543 Stop screw for No. 10807</p> <p>641 Fastening screw for No. 15536</p> <p>681 Fastening screw for No. 41736</p> <p>868 Needle set screw</p> <p>9119 Spring stud for No. 61005</p> <p>10804 Roller presser bracket</p> <p>10807 Presser foot bracket</p> <p>10808 Binding shim for No. 10881</p> <p>10837 Thread take-up, for Models A and B</p> <p>10881 x N Presser foot, with toe in the middle;
No. 10883 with toe on the right</p> <p>10963 Presser bar</p> | <p>15536 Needle clamp for No. 15538</p> <p>15537 Needle bar for No. 15538</p> <p><u>15538</u> Needle bar, matching needle plates with diagonal needle holes, complete, consisting of Nos. 288; 641; 868; 15536; 15537 (state diagonal distance between needles)</p> <p>25874 Pressure spring</p> <p>40235 x N Needle bar, matching needle plates with needle holes in a straight line</p> <p>40342 x N Feed dog for No. 40343</p> <p>40343 x N Needle plate (diagonal distance = .126")</p> <p><u>41736</u> Ball bearing roller presser, complete, consisting of
No. 225 Fastening screw for No. 41733
No. 753 Set screw for No. 46426
No. 1820 Roller
No. 41733 Roller presser shank
No. 41735 Disc, conical
No. 41829 Position pin for No. 41733
No. 46426 Roller stud
w/o No. 24 balls $\frac{3}{32}$"</p> <p>61005 Presser bar spring, inner</p> |
|---|---|

Supplementary Parts for the PFAFF 192-200 (For Standard Parts refer to the PFAFF 192-6)

(In lieu of "N" insert the respective needle gauge)

- | | |
|--|--|
| <p>239 Fastening screw for No. 10115</p> <p>666 Tension stud, threaded, upper</p> <p>667 Tension stud, threaded, lower</p> <p>742 Hinge screw for Nos. 10240; 10241</p> <p>808 Needle set screw</p> <p>1060 Hinge screw for No. 10244</p> <p>1522 Nut for Nos. 666; 667</p> <p>4005 Top tension bushing</p> <p>4006 Top tension spring</p> <p>6505 Tension disc</p> <p>10107 Top tension guide pin</p> <p>10115 Top tension pin</p> <p>10116 Top tension disc</p> <p>10180 Tension release pin for No. 667 and guide pin for No. 10026</p> <p>10181 Tension release disc</p> <p>10183 Tension spring, for Models A and B</p> | <p>10185 Tension release pin for No. 666 and guide pin for lower tension</p> <p><u>10238</u> Tension, with two tension release levers for manual operation, complete, consisting of Nos. 239; 666; 667; 742; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10180; 10181; 10183; 10185; 10239; 10240; 10241; 10242</p> <p>10239 Tension base</p> <p>10240 Tension release lever, right</p> <p>10241 Tension release lever, left</p> <p>10242 Position pin for Nos. 10240; 10241</p> <p><u>10244</u> x N Needle bar, complete, consisting of
No. 808 Needle set screw
No. 1060 Hinge screw for Nos. 10247; 10248
No. 2073 Pin for Nos. 10003; 10246
No. 10003 Needle bar
No. 10246 Needle clamp
No. 10247 Needle clamp jaw, right
No. 10248 Needle clamp jaw, left
No. 10249 Position pin for Nos. 10247; 10248
No. 10250 Position shim
No. 10251 Pressure spring</p> |
|--|--|

N = Distancia entre agujas

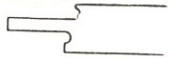
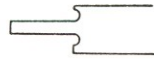
- | | |
|--|---|
| 89 Tornillo de sujeción para n.º 10808 | 15537 Barra de aguja para n.º 15538 |
| 288 Tornillo de sujeción para la aguja | 15538 Barra de aguja completa (con agujeros diagonales en la plancha de aguja) compuesta de los n.ºs 288; 641; 868; 15536; 15537 (¡indíquese la distancia diagonal entre agujas!!) |
| 324 Tornillo de ajuste para n.º 10804 | 25874 Muelle de presión |
| 507 Tornillo de regulación de la presión sobre la tela | 40235 x N Barra de aguja (para agujeros rectos en la plancha de aguja) |
| 534 Tornillo de sujeción para la aguja | 40342 x N Impelente de dientes para n.º 40343 |
| 543 Tornillo de tope para n.º 10807 | 40343 x N Plancha de aguja (distancia diagonal = 3.2 mm) |
| 641 Tornillo de sujeción para n.º 15536 | 41736 Pie de rueda de cojinetes de bolas, compl., compuesto de |
| 681 Tornillo de sujeción para n.º 41736 | n.º 225 Tornillo de sujeción para n.º 41733 |
| 868 Tornillo de sujeción para la aguja | n.º 753 Tornillo de cierre para n.º 46426 |
| 9119 Perno de muelle para n.º 61005 | n.º 1820 Rodillo del pie |
| 10804 Portapie de rueda | n.º 41733 Pierna del pie de rueda |
| 10807 Portapie de presión | n.º 41735 Disco cónico |
| 10808 Plaquita de aprisionamiento para n.º 10881 | n.º 41829 Clavija de retensión para n.º 41753 |
| 10837 Tira-hilo (modelos A y B) | n.º 46426 Perno cónico sin número 24 bolas de $\frac{3}{32}$ " |
| 10881 x N Pie de prensacueros, con púa en el medio n.º 10883 con púa a la derecha | 61085 Muelle interior del prensatelas |
| 10963 Barra prensatelas | |
| 15536 Portaguja para n.º 15538 | |

Piezas suplementarias de la PFAFF 192-200 (las demás como para la PFAFF 192-6)

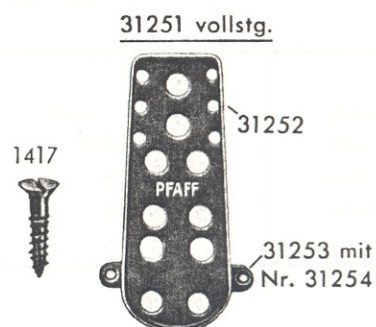
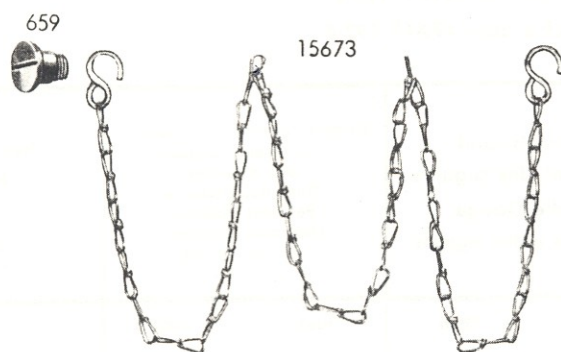
N = Distancia entre agujas

- | | |
|---|---|
| 239 Tornillo de sujeción para n.º 10115 | 10238 Tensión del hilo con desembrague manual separado, compuesto de los n.ºs 239; 666; 667; 742; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10180; 10181; 10183; 10185; 10239; 10240; 10241 y 10242 |
| 666 Pasador tensor roscado superior | 10239 Chapa tensora |
| 667 Pasador tensor roscado inferior | 10240 Palanca de desembrague derecha |
| 742 Tornillo de articulación para n.ºs 10240 y 10241 | 10241 Palanca de desembrague izquierda |
| 808 Tornillo de prisionero de la aguja | 10242 Espiga de limitación para n.ºs 10240 y 10241 |
| 1060 Tornillo de articulación para n.º 10244 | 10244 x N Barra de aguja completa, compuesta del |
| 1522 Tuerca para n.ºs 666 y 667 | n.º 808 Tornillo de sujeción para la aguja |
| 4005 Manguito para la tensión preliminar | n.º 1060 Tornillo de articulación para n.ºs 10247 y 10248 |
| 4006 Muelle para la tensión preliminar | n.º 2073 Clavija de unión para n.ºs 10003 y 10246 |
| 6505 Disco de tensión | n.º 10003 Barra de aguja |
| 10107 Espiga de guía para la tensión del hilo superior | n.º 10246 Sujetador de aguja |
| 10115 Espiga para la tensión preliminar | n.º 10247 Garra porta aguja derecha |
| 10116 Disco para la tensión preliminar | n.º 10248 Garra porta aguja izquierda |
| 10180 Espiga desembragador de la tensión corrp. al n.º 667 y espiga de guía para n.º 10026 | n.º 10249 Espiga de tope para n.ºs 10247 y 10246 |
| 10181 Disco desembragador de la tensión | n.º 10250 Chapita de presión |
| 10183 Muelle de tensión (modelos A y B) | n.º 10251 Muelle de presión |
| 10185 Espiga desembragador de la tensión corrp. al n.º 666 y espiga de guía para la tensión inferior | |

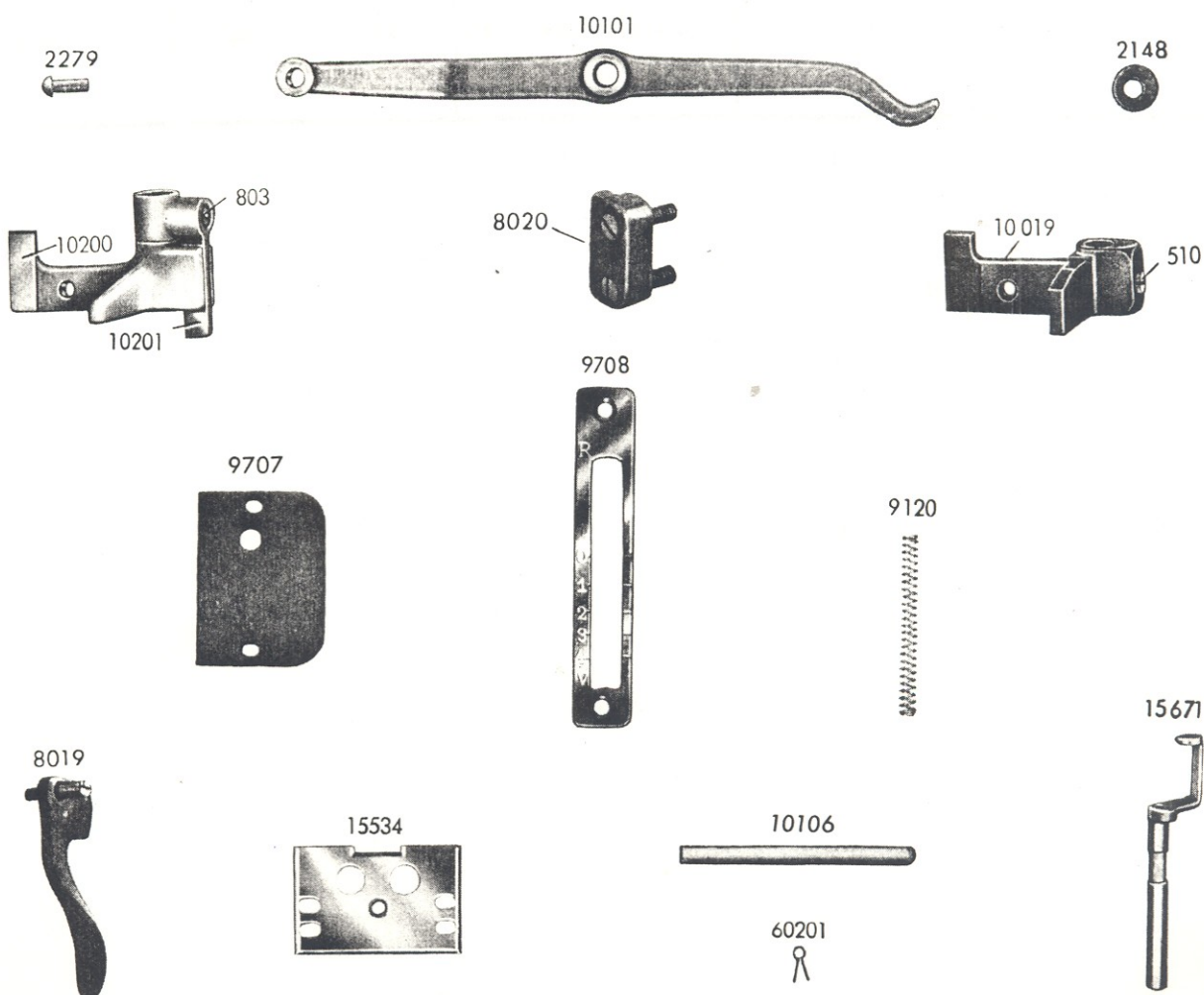
Tabelle der Drückerfüße zur PFAFF 192-4
 Table des pieds presseurs pour la PFAFF 192-4
 Table of Presser Feet for the PFAFF 192-4
 Tabla de los prensatelas para PFAFF 192-4

Drückerfuß Pied presseur Presser Feet Prensatelas	Ausführungsform Exécution Type Tipo	Nadelabstand Ecartement des aiguilles Needle Gauge Distancia entre agujas		Diagonalabstand der Nadeln Ecartement diagonal des aiguilles Diagonal Distance Between Needles Distancia diagonal de las agujas		Ausführungsart Modèle Modèle Modelo
		mm	inch	mm	inch	
10881		2,0—3,0	.079"-.118"	3,2	.126"	A, B
10882		3,2	.126"	—	—	A, B
10883		2,0—3,0	.079"-.118"	3,2	.126"	A, B

Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußumschaltung



Veraltete Teile



Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußumschaltung

659 Befestigungsschraube zu Nr. 15673 (am Stichsteller seitlich)	31252 Fußtritt
1417 Befestigungsschraube zu Nr. 31251	31253 Fußtrittlager
15673 Zugkette	31254 Gelenkbolzen zu Nr. 31252; 31253
31251 Fußtritt vollst., best. aus: Nr. 31252; 31253; 31254	

Veraltete Teile

- 510** Befestigungsschraube zu Nr. 10019
- 803** Befestigungsschraube zu Nr. 10201
- 2148** Unterlagscheibe zu Nr. 2279
(ersetzt durch Nr. 6155)
- 2279** Kerbnagel zu Nr. 2504 (ersetzt durch Nr. 406)
- 8019** Stoffdrückerhebel (normal)
für hohen Hub: Nr. 10139
ersetzt durch Nr. 10734; 10735)
- 8020** Führungstück zu Nr. 10019; 10200
- 9120** Stoffdrückerfeder (innere) 60 mm lang
(ersetzt durch Nr. 8199)
- 9707** Armabdeckblech (vorderes)
(ersetzt durch Nr. 9715)
- 9708** Skablech (ersetzt durch Nr. 12492)
- 10019** Stoffdrückerstangenröhre
(ersetzt durch Nr. 10200)
- 10101** Lüfterhebel (ersetzt durch Nr. 10737)
- 10106** Spannungslösestift (normal)
für hohen Hub: Nr. 10171
(ersetzt durch Nr. 8711)
- 10200** Stoffdrückerstangen-Röhre (normal)
für hohen Hub: Nr. 10208
(ersetzt durch Nr. 19846)
- 10201** Führungstück zu Nr. 10200
- 15671** Kapsellüfter, bei Maschinen bis zum
Baujahr 1951 (ersetzt durch Nr. 12491)
- 60201** Splint zur Lüfterhebel-Zugstange
(ersetzt durch Nr. 28599)

Pièces complémentaires pour la commande du règle-point par pédale

659 Vis de fixation latérale p. règle-point, p. n° 15673	31251 Pédale complète, compr. nos: 31252; 31253; 31254
1417 Vis à bois p. n° 31251	31252 Pédale
15673 Chaînette	31253 Support de pédale
	31254 Axe d'articulation p. nos 31252; 31253

Pièces déclassées

510 Vis de fixation p. n° 10019
803 Vis de fixation p. n° 10201
2148 Rondelle p. n° 2279 (remplacée par n° 6155)
2279 Goupille fendue p. n° 2504 (remplacée par n° 406)
8019 Levier du pied presseur (normal); pour grand relevage n° 10139 (remplacé nos 10734, 10735)
8020 Pièce de guidage p. nos 10019, 10200
9120 Ressort intérieur p. barre du pied presseur (longueur 60 mm.) (remplacé par n° 8199)
9707 Plaque de fermeture avant du bras (remplacée par n° 9715)
9708 Plaque à échelle graduée (remplacée par n° 12492)
10019 Bloc de relevage p. barre du pied presseur (remplacé par n° 10200)
10101 Levier de relevage du pied-presseur (remplacé p. n° 10737)
10106 Broche de débrayage de tension (normale); pour grand relevage n° 10171 (remplacée p. n° 8711)
10200 Bloc de relevage p. barre du pied presseur (normal); pour grand relevage n° 10208 (remplacé p. n° 19846)
10201 Pièce de guidage p. n° 10200
15671 Dégageur de capsule p. machines construites avant 1951 (remplacé p. n° 12491)
60201 Goupille fendue p. tringle de traction (remplacée p. n° 28599)

Supplementary Parts for the Foot-actuated Stitch Regulator

659 Fastening screw for stitch regulator, lateral for No. 15673	31251 Treadle, complete, consisting of Nos. 31252; 31253; 31254
1417 Wood screw for No. 31251	31252 Treadle
15673 Chain	31253 Treadle bearing
	31254 Hinge stud for Nos. 31252; 31253

Obsolete Parts

510 Fastening screw for No. 10019
803 Fastening screw for No. 10201
2148 Washer for No. 2279 (replaced by No. 6155)
2279 Dowel pin for No. 2504 (replaced by No. 406)
8019 Presser bar lifter, standard, and Nr. 10139 for high presser bar rise (replaced by Nos. 10734; 10735)
8020 Guide for Nos 10019; 10200
9120 Presser bar spring, inner, 2 ²³ / ₆₄ " long (replaced by No. 8199)
9707 Arm cover, front (replaced by No. 9715)
9708 Scale (replaced by No. 12492)
10019 Presser bar guide collar (replaced by No. 10200)
10101 Lifting lever (replaced by No. 10737)
10106 Tension release pin, standard No. 10171 for high lift (replaced by No. 8711)
10200 Presser bar guide collar, standard No. 10208 for high presser bar rise (replaced by No. 19846)
10201 Guide for No. 10200
15671 Mechanical opener, for machines up to Model 1951 (replaced by No. 12491)
60201 Lifting lever pitman rod splint (replaced by No. 28599)

Piezas suplementarias para el accionamiento del regulador de puntadas mediante pedal

659	Tornillo de sujeción lateral del regulador de puntados para n.º 31251	31251	Pedal completo, compuesto de los n.ºs 31 252; 31253 y 31254
1417	Tornillo de sujeción para n.º 31251	31252	Pedal
15673	Cadena de tracción	31253	Cojine'te del pedal
		31254	Perno de articulación para n.ºs 31252 y 31253

Piezas antiguas

510	Tornillo de sujeción para n.º 10019
803	Tornillo de sujeción para n.º 10201
2148	Arandela para n.º 2279 (sustituída por n.º 6155)
2279	Clavija con entalladuras para n.º 2504 (sustituída por n.º 406)
8019	Palanca normal del prensatelas para carrera alta n.º 10139 (sustituído por n.º 10734 y 10735)
8020	Pieza de guía para n.ºs 10019 y 10200
9120	Muelle interior del prensatelas de 60 mm de largo (sustituído por n.º 8199)
9707	Chapa de recubrimiento delantera del brazo (sustituída por n.º 9715)
9708	Chapa de escala (sustituída por n.º 12492)
10019	Collar de la barra del prensatelas (sustituído por n.º 10200)
10101	Rodillera (sustituída por n.º 10737)
10106	Clavija de levantar la tensión (normal) para carreras altas n.º 10171 (sustituída por el n.º 8711)
10200	Collar normal de barra de prensatelas para carreras altas n.º 10208 (sustituído por n.º 19846)
10201	Pieza de guía para n.º 10200
15671	Abridor de la cápsula en las máquinas construídas hasta el año incluso 1951 (sustituído por n.º 12491)
60201	Clavija de aletas para la biela de la rodillera (sustituída por n.º 28599)

Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.
11	II	510	II	5068	II	9644	II	10175	I	15537	V
19	I	510	III	5070	II	9645	II	10177	II	15538	V
29	IV	510	VI	5125	IV	9646	II	10178	III	15542	III
50	II	511	I	5564	IV	9650	II	10179	I	15543	III
50	III	522	II	5565	IV	9702	II	10180	I	15544	III
58	II	525	III	5567	IV	9704	II	10180	V	15547	III
58	III	529	III	5568	IV	9705	II	10181	I	15548	III
59	II	534	V	5569	IV	9707	VI	10181	V	15549	III
62	I	543	V	5673	III	9708	VI	10183	I	15657	II
62	IV	560	III	6155	II	9709	II	10183	V	15659	II
64	II	565	II	6505	I	9713	II	10185	I	15665	III
64	III	568	I	6505	V	9715	II	10185	V	15666	III
68	III	641	V	6525	I	10001	II	10186	I	15667	III
70	II	659	VI	6526	I	10002	II	10188	I	15668	III
73	I	666	I	6601	II	10005	I	10195	II	15669	III
78	IV	666	V	6623	II	10006	I	10196	II	15670	III
82	I	667	I	6759	II	10007	I	10197	II	15671	VI
82	IV	667	V	6806	III	10008	I	10200	VI	15673	VI
89	I	672	II	8004	II	10009	I	10201	VI	15691	III
89	V	680	II	8005	II	10014	II	10203	IV	19846	I
91	II	680	III	8008	I	10015	II	10211	III	19853	III
150	I	680	IV	8009	I	10017	II	10212	III	25164	IV
150	II	681	V	8011	I	10018	II	10221	III	25165	IV
150	III	686	III	8019	VI	10019	VI	10223	III	25194	IV
152	I	687	II	8020	VI	10021	II	10238	V	25874	V
152	II	687	III	8021	I	10026	I	10239	V	25976	IV
172	I	689	II	8035	II	10027	I	10240	V	26110	IV
172	III	689	III	8059	II	10028	I	10241	V	26179	IV
225	IV	689	IV	8064	I	10031	II	10242	V	26570	I
237	I	715	II	8081	III	10041	III	10244	V	28599	IV
237	IV	737	IV	8199	I	10042	III	10728	I	29093	II
239	I	741	II	8204	II	10043	III	10729	I	29140	II
239	V	742	V	8711	I	10044	III	10730	I	29601	IV
240	II	781	III	9005	II	10045	II	10731	I	30246	IV
243	I	783	III	9118	I	10046	III	10732	I	30743	IV
256	I	785	III	9119	I	10048	III	10734	I	31251	VI
257	II	785	IV	9119	V	10050	III	10737	IV	31252	VI
273	IV	803	VI	9120	VI	10079	III	10738	IV	31253	VI
277	III	808	V	9149	III	10101	VI	10804	V	31254	VI
288	V	868	V	9333	II	10104	I	10807	V	40235	V
290	III	885	II	9337	IV	10106	VI	10808	V	40342	V
297	IV	928	III	9338	IV	10107	I	10823	I	40343	V
321	II	1060	V	9339	IV	10107	IV	10837	V	40365	III
323	II	1416	IV	9340	IV	10107	V	10881	V	40618	IV
324	V	1417	IV	9341	IV	10115	I	10882	V	40619	IV
336	I	1417	VI	9342	IV	10115	V	10883	V	40621	IV
340	II	1512	II	9343	IV	10116	I	10914	III	40623	IV
359	IV	1513	IV	9344	IV	10116	V	10915	III	41063	IV
363	IV	1522	I	9345	IV	10121	III	10915	III	41065	IV
364	IV	1522	V	9351	IV	10122	III	10940	III	41068	IV
366	I	1533	IV	9353	II	10123	III	10963	V	41068	IV
366	IV	1536	III	9354	II	10126	III	11110	III	41076	IV
367	IV	1538	II	9355	II	10127	II	11112	III	41085	IV
386	IV	1593	II	9359	III	10128	II	11125	II	41736	V
390	III	1809	II	9603	II	10129	II	11238	II	46567	IV
398	I	1894	II	9604	II	10131	II	11883	II	46569	IV
405	I	2148	VI	9605	II	10133	II	12072	IV	46571	IV
406	II	2164	III	9606	II	10137	I	12401	II	46572	IV
407	IV	2279	VI	9609	II	10146	III	12404	III	46573	IV
412	I	2504	II	9610	II	10152	I	12459	IV	46574	IV
412	III	2536	IV	9612	II	10157	III	12491	III	46575	IV
442	III	3100	I	9617	II	10158	III	12492	II	46694	IV
469	I	4005	I	9618	II	10159	III	15502	III	46864	I
486	III	4005	V	9621	II	10161	III	15504	III	46866	I
503	III	4006	I	9622	I	10165	III	15508	III	46868	I
507	I	4006	V	9634	II	10166	III	15514	III	46870	I
507	V	4302	III	9635	II	10167	III	15522	III	48064	III
510	I	5005	IV	9636	II	10173	I	15533	III	60201	VI
								15536	V	61005	V